

Brassói Lapok

XXXVIII. évfolyam
199. szám

Főszerkesztő:
Szele Béla dr.

Péntek
1932. évi szeptember 2

ELŐFIZETESI ARAK: Belföldre havonként 60 lej, postai szétküldéssel; Brassóban és mindazon helyiségekben, ahol a kihordás nem posta útján történik, a kihordónak a kézbesítési díj külön megfizetendő. Ez a kézbesítési díj havonként 8 lej. — Külföldre negyedévre 300 lej, félévre 600 lej, egész évre 1200 lej. Magyarországra negyedévre 12 pengő, félévre 24 pengő, egész évre 48 pengő. — Az előfizetési díj átutalható postautalványon vagy fizethető nyugta ellenében a lap utolsó oldalán felsorolt pénzbeszedő-megbízottaink kezéhez. Magyarországon postatakarékpénztári számlánk száma 12.174. **HIRDETESEK** díja 6 lej, szövegoldal elhelyezve 8 lej négyzetcentiméterenként. Hirdetési díjak előre fizetendők.

Ezer román vett részt a háboruellenes kongresszuson

Páris, augusztus 31.

A Humanité augusztus 28-iki számában cikket közöl a háboruellenes liga Amszterdamban tartott kongresszusáról. A cikk szerint ezen a kongresszuson ezer román és besszarábiai vett részt.

Pénteken folytatják a kliring-tárgyalásokat

Bukarest, augusztus 31.

Péntek délután Szinajában ismét összeül a magyar-román vegyes-bizottság, hogy a kliring tárgyalásokat befejezze.

Fegyverszünet Bolívia és Paraguay között

Newyork, augusztus 31.

A Bolívia és Paraguay közti konfliktus elintézésére kiküldött semleges bizottság hatvan napos fegyverszünetet javasolt a feleknek. Valószínűnek tartják, hogy szeptember elsején már megkezdődik a fegyverszünet.

Dolgoznak a népszövetségi szakértők

Bukarest, augusztus 31.

A Bukarestben tartózkodó két népszövetségi szakértő már megkezdte munkáját. Pierre Denis a kincstár, Goudhill pedig a költségvetés ügyeit vizsgálja felül. Újabban megérkezett André Polsson, francia pénzügyi vezérfelügyelő, Rist állandó munkatársa. A jövő hétre várják Roger Auboin, a Banca Națională tanácsadóját és a többi szakértőt.

Terményárak Bukaresztben

Bukarest, augusztus 31.

A buza ára tegnap a fővárosban a készletek hiánya miatt ezer lejjel emelkedett. A rozs ára 31.000 lej körül mozog, a mag ára pedig 40.000 lej körül.

Szabadlábba helyezték a letartóztatott zavargó vasmárványosokat

Bukarest, augusztus 31.

A galaci vasmárványos zavargások ügyében tegnap egész éjszaka folyt a letartóztatottak kihallgatása. Eddig tizenheten kerültek őrizetbe, akik a zavargásokat vezették. A rendőrség átkísérte őket az ügyészségre, ahol Abel ügyész két óráig tartó kihallgatás után valamennyiüket szabadlábba helyezte.

Szovjetkurírok és grancsárok csatározása

Kiseneo, augusztus 31.

A tighinamegyei Doljaninál, amely a Dnyeszter egyik átkelési pontja, tegnap hivatalos jelentés szerint újabb összeütközés volt a grancsárok és szovjetkurírok között. Míg a lövöldözés tartott, két egyén bárkán át akart kelni a folyó egyik felsőbb pontjánál, ahol azonban a grancsárok elfogták egyiküket. A másik sorsáról nem szól a jelentés.

A kamara délelőtti ülése:

Sebesiuk ukrán képviselő az ukránüldözések miatt nem szavazza meg a felirati javaslatot

Bukarest, augusztus 31.

A kamara kedd délelőtti ülését is az interpellációk serege vezeti be.

Első felszólaló Cuicujinci lelkész többségi képviselő, aki a kormány tudomására hozza, hogy a besszarábiai 3., 4. és 6. grancsárezredek tisztjei április óta nem kaptak fizetést. Együttal követeli, hogy a kormány a telefonhálózai díjtételeit szállítsa le és a beszélgetéseket tegye olcsóbbá.

Gherman szociáldemokrata képviselő interpellációjában azt követeli, hogy a kormány tegye olcsóbbá az elsőrendű élelmiszereket és lépjen fel erősebben az árdrágítókkal szemben.

Modreanu lupupárti arra figyelmezteti a kormányt, hogy az állami és magánadósságok összegét csökkentse le azok hatvan százalékára, hogy az ország szabaduljon meg nyomasztó terheitől.

baduljon meg nyomasztó terheitől.

Ragaceanu szociáldemokrata, aki a délelőtti ülés napirend előtti felszólalásait lezárja, arra tesz indítványt, hogy a kormány szüntesse meg a kenyérlétegy rendszerét. Javaslátát azonban a kamara többsége visszutasítja.

Ragaceanu felszólalása után megkezdődik a napirend, amelyen a felirati javaslat vitája szerepel.

Sebesiuk ukrán képviselő rendkívül erőteljes beszédben tiltakozott ama sérelmek ellen, amelyek az ukrán kisebbség életét elviselhetetlenné teszik. Annak ellenére, hogy a többség listáján jutott mandátumhoz a sorozatos és eddig még soha meg nem torolt ukránüldözések miatt a felirati javaslatot nem szavazza meg.

Sebesiuk képviselő beszéde a többségben mély megdöbbenést okozott.

Megtörténtek az első véres összeütközések az angol sztrájkolók és a rendőrség között

Manchester, augusztus 31.

Az angol textilmunkások óriási arányú sztrájkja egyre nagyobb méreteket ölt. A lancashirei kerületben újabb és újabb gyárak munkássága csatlakozik a sztrájkhoz. Az eddigi aránylag nyugodt hangulat is igazolttá vált és

véres összeütközések zajlottak le a sztrájkoló tömegek és a rendőrség között.

amely minden áron meg akarta akadályozni, hogy a sztrájkolók az utcán tüntessenek. A jelentés a részletekről csak annyit közöl, hogy számos munkás sebesülten maradt a helyszínen.

Utban a szükségrendeletek rezsímje felé

Mironescu korlátlan felhatalmazást kér a kormány új pénzügyi intézkedéseire

A pénzügyi dikaturát a népszövetségi szakértők munkája teszi szükségessé

Bukarest, augusztus 31.

Beavatott bukaresti politikai körökben nagy izgalmat és nyugtalanságot keltő hírek terjedtek el a kormány pénzügyi politikájában megvalósítandó rendszerváltozással kapcsolatban. Értesüléseink szerint a nemzeti parasztpárt olyan törvényt szándékozik a parlament elé terjesztetni, amely a kormánynak teljesen szabadkezet ad a pénzügyi problémák megoldására.

Az erre vonatkozó javaslatot Mironescu pénzügyminiszter már ki is dolgozta. Ez a javaslat azt tartalmazza, hogy a pénzügyminiszternek a parlament bejárása után következő időre felhatalmazást adnak olyan természetű intézkedéseket életbe léptetni, amelyek szükség esetén a fennálló törvényeket is módosítják és amelyeket a parlament csak utólag fog megszavazni és törvényerőre emelni.

A kormánynak ez a szándéka nem más,

mint annak a példának követése, amelyet Németországban a birodalmi kormány az elmúlt év nyarán vezetett be a gazdasági válság katasztrofális eseményeinek elhárítására. Ez a rendszer a szükségrendeletek rezsímje s ezt Németországban a Brüning-kabinet vette igénybe és a Papenkormány sem mellőzhette csak a nemzeti szocialisták akarják kiküszöbölni.

A kormány a parlament jogainak a pénzügyminiszterre való átruházását azaz indokolja, hogy a népszövetségi szakértők nem csak általános gazdaságpolitikai megjegyzéseket tesznek és adnak azokra utasításokat, hanem az adminisztrációban és az egyes állami intézmények működésében is azonnal végrehajtandó gyökeres változtatásokat követelnek.

A parlament rendkívüli nyári ülészakát azonban néhány nap múlva befejezik ezért kell kivételes hatalommal felruházni a pénzügyminisztert, hogy majd har-

mónikusan intézkedhessék a népszövetségi szakértők kívánságaival.

A szükségrendeletek kibocsátására való felhatalmazást magában foglaló javaslatot a pénzügyminiszterium már kidolgozta és ma este a minisztertanács elé terjeszti. Ha a minisztertanács a javaslatot megszavazza, amire egyébként nem is lehet kétség, akkor a kormány a törvénytervezetet már holnap, csütörtökön a parlament elé terjeszti.

Egy német lapszerkesztő a királynál

Bukarest, augusztus 31.

Dr. Klein Frigyes, a Deutsche Allgemeine Zeitung erdélyi származású főszerkesztőjét, aki üdülés végett tartózkodik szülőföldjén, előbb Vajda miniszterelnök, majd a király fogadta — egyórai kihallgatáson.

Megkeresztelték Habsburg Istvánt

Alfonz exkirály a kisujjával csilapította le a síró keresztfiát

Mödling, augusztus 31.

Ileana román hercegnő újszülöttjének, a kis István főhercegnek keresztelője fényes ünnepség keretében folyt le. Károly román királyt Erzsébet görög exkirályné, Zita királynét Tivadar főherceg, a román kormányt pedig Brădiceanu bécsi román követ képviselték.

A jelentés még egy kedves kis epizódot közöl a hercegi születésnapjáról. Ugyanis a kis István a keresztelői ceremóniák közepett egyszerre csak sírni kezdett. Alfonz spanyol exkirály, aki a keresztelőkészítést töltötte be, kisujját gyorsan a csecsemő szájába dugta, mire az, jóízűen szopogatva a spanyol exfelség kisujját, felhagyott a sírással. Ileana hercegnő még gyermekágyban fekszik s így nem lehetett jelen a szertartáson.

Az új állampolgársági törvény szövege és indokolása

Bukarest, augusztus 31.

Jelentettük, hogy Popovici igazságügy-miniszter a napokban leteszi a kamarában az egyezkedő törvényjavaslatot, amely meghosszabbítja az állampolgárság megszerzésének határidejét. A javaslat szövegét így hangzik:

A román állampolgárság megszerzésére és elvesztésére vonatkozó törvény hatályos határideje az 1928. december 31-én megállapított határidő 1933. szeptember 1-ig meghosszabbított.

A vonatkozó törvényszöveg, illetve az új törvény indokolása pedig a következőket tartalmazza:

Az 1924. február huszonegyedik állampolgársági törvény lehetőséget adott a listákra való utólagos felvételre azok számára, akiknek megvolt a szerzett joguk, de a listák kiegészítésekor nem tartózkodtak otthon. Az 1928. június 2-iki törvény új terminust határozott meg a kiharadtak részére. Mégis vannak sokan, akiknek megvan a szerzett joguk az állampolgárságra és természetesen nyújtották be kérvényeiket 1928. december 31-ig, azaz a törvényes határidőig, úgy hogy számos lakos állampolgársági helyzete tisztázatlan. Hogy ezen helyzetnek vége szakadjon, jelen javaslat 1933. szeptember 1-ig hosszabbítja meg a határidőt, ameddig az állampolgársági listákra való felvétel iránti kérvényeket be lehet adni.

A törvényt csakis elismeréssel fogadjuk, mert számos polgár régi jogának érvényesítésére adja meg a lehetőséget.

Hóvihar és áradás pusztít Szerbiában

Belgrád, augusztus 31.

Szerbia déli részeiben két nap óta itélendő uralkodik. A viharok és a hatalmas esőzés rendkívüli károkat okoz. Úszkub környékén két nap óta állandóan havazik, környékén pedig jégcsúszások pusztít. Plevnében a hatalmas felhőszakadás miatt a patakok kiáradtak és több községet elpusztítottak.

Ismét javult a newyorki tőzsde

Newyork, augusztus 31.

A newyorki tőzsdén a vas és rézipari vállalatok részvényeinek újabb áremelkedése rendkívül kedvező hatással volt a tőzsde egész irányzatára és az értékek tovább emelkedtek. A pénzügyi körök pillanatnyilag jónak ítélik a világgazdasági helyzetet. A tőzsdén különben az árfolyamnívó emelkedésével párhuzamosan hatalmas vételmegbízásokat bonyolítottak le.

Végrehajtják Torda város volt polgármesterét illetéktelenül felvett pénzek miatt

Torda, augusztus 31.

Gentin Juliu dr., Torda város volt polgármestere lakbér és javítási költségek fejében 1928 és 1929-ben 93.786 lejti vett fel több részletben a városi pénztártól. Az erre vonatkozó határozatot azonban sem a vármegyei interimárbizottság, sem a kolozsvári közigazgatási bíróság nem hagyta jóvá. 1930-ban a városi interimár bizottság az összeget 89.786 lejre szállította le s arra kötelezte dr. Gentiu, hogy a különbözetet térítse vissza. A határozatnak azonban nem tettek eleget. Az új városi interimár bizottság elnöke, Ratiu Agoston dr. most jelentést kért az ügyről s annak alapján az interimár bizottság úgy döntött, hogy a különbözetet végrehajtás útján szerzi vissza a volt primártól.

Leszállítják a francia katonai szolgálat idejét

Páris, augusztus 31.

A francia hadügyminiszter elhatározta, hogy jövő év áprilisától kezdődően egy hónappal leszállítja a katonai szolgálatok határidejét. Illetve, akiket a jövő év áprilisban sorolnak be, egy hónappal kevesebbet szolgálnak. Ezzel egyidejűleg azonban minden valószínűség szerint a katonai szabadságokat is korlátozni fogják.

„Európai politikus, akitől tanulni lehet!” Szüllő Géza egészségi okokból vonult vissza a közéletől

Prága, augusztus 31.

Csehszlovákia politikai életében nagy feltűnést keltett Szüllő Gézának, a felvidéki keresztényszocialista párt elnökének visszavonulása minden politikai szerepléstől, amelyet egészségi okok tettek szükségessé. A cseh és tót lapok most meglepő tárgyilagossággal méltatják a nemzetközi fórumok előtt is sokat szereplő kisebbségi politikus érdemeit. A Lidove Noviny például azt írja, hogy rátermettebb és nagyobb koncepciója politikus nem volt a Felvidéken. A Slovák, Hlinka páter lapja, azt írja Szüllőről, hogy európai politikus volt, akitől csak tanulni lehetett. A felvidéki magyar lapok egyöntetűen nagy veszteségnek tartják Szüllő dr. visszavonulását és annak a reményüknek adnak kifejezést, hogy a kiváló politikus állapota hamarosan megjavul s ismét elfoglalhatja helyét a Felvidék magyarságának mozgalmáiban.

ASTRA (Apolló) MOZGÓ BRASSO.

Augusztus 31-től kezdve fut egy szép vigjáték a híres Anny Ondrá-val

ANŐI CHAPLIN

Szökés a boldogság országába

Siegfried Arnoval

Jön: A kongresszus táncol

Akták nélkül is lehet beíratni

Csikszereda, augusztus 31.

A kolozsvári közoktatási vezérfelügyelőség annak idején rendeletet bocsátott ki, mely szerint egyetlen tanulót sem szabad beírni a felekezeti iskolába, amíg minden tanulóról külön dosszié nem készítenek, melynek tartalmaznia kell a beíratandó állami anyakönyvi kivonatát, keresztlevelet, állampolgársági és ujjraoltási bizonyítványát. Rámutattunk akkor arra, hogy ez a rendelkezés egymagában képes a felekezeti iskolákat megbénítani mert a rendelet által követelt akták beszerzése legalább 300 lejbe került volna a szülőknek. A magyar párt parlamenti csoportja mindent

elkövetett, hogy a kisebbségi oktatásra annyira veszélyes rendelkezést visszavonassa. Most kapjuk az értesítést, mely szerint a közoktatásiügyi miniszter 100.989—1932. számú rendeletével hatályon kívül helyezte a kolozsvári közoktatásiügyi vezérfelügyelőség fenti rendelkezését s utasította a tanfelügyelőket, hogy a jövőben is az elmúlt évekhez hasonlóan írják be a tanulókat a felekezeti iskolákba. E szerint a törvényben kötelezően előírt bélyegmentes nyilatkozatokat kell kitölteniök a szülőknek, ha gyermekeiket felekezeti iskolába akarják iratni s ennek az alapján köteles az állami iskola igazgatója engedélyt adni a felekezeti iskolába való beíratásra.

A városi konverzióért

Torda város polgársága népgyűlésen a konverziós törvény megváltoztatását, az ország felesleges kiadásainak törlését és egy tervszerű kormányzati program kitűzését követelte

Torda, augusztus 31.

Vasárnap népgyűlés folyt le, amely a konverzióval foglalkozott és egyhangúlag elfogadott határozati javaslatban követelte a törvény oly értelemben való megváltoztatását, hogy annak hatálya a városi adósokra is kiterjedjen. Követelte továbbá az ország felesleges kiadásainak törlését és egy tervszerű kormányzati program megvalósítását.

A gyűlés előadója dr. Páll Gábor tordai közjegyzőhelyettes volt.

Beszéde végén határozati javaslatot terjesztett elő. Ebben részletesen felsorolja azokat az okokat, amelyek a konverziós törvény megváltoztatását indokolták teszik és az ország lakossága helyzetének megkönnyítése végett az adók és illetékek megfelelő leszállítását is kéri.

Azután még többen szólaltak fel. Dr. Moldován Mihály ügyvéd, volt prefektus, — a határozati javaslatnak mindenben való elfogadása mellett — e javaslatot azzal kívánja kiegészíteni, hogy a gyűlés követeli még az ország felesleges kiadásainak törlését. Dr. Gál Miklós Torda magyar képviselője, hasonló értelemben szólalt fel, de szerinte, miután a parlament már kitűzte a konverzió tárgyalását, hiábavaló minden állásfoglalás. Farakas Miklós után Tutsek Ferenc, a „Kereskedők Egyesületé”-nek alelnöke, a szabaddolgozóknak szomorú helyzetét ecseteli és bejelenti csatlakozását a határozati javaslatához.

Ezután a gyűlés a határozati javaslatot — a szónokok által előterjesztett kiegészítésekkel együtt — egyhangúlag elfogadta.

Kisküküllő magyarságának akciója

Allásfoglalás a földgáz-anarchia ellen — Izgalom a megyeszékhely áthelyezése miatt

Dicsőszentmárton, augusztus 31.

Kisküküllő megye magyarsága impozáns gyűlés keretében szándékszik tiltakozni a konverziós törvény megszüktése ellen s több sérelmét magasabb fórumok elé juttatva, a megye összességének érdekében igazságot elbánást követel.

A nagygyűlést az országos magyar párt kisküküllői bizottsága hívta össze szeptember 4-én, vasárnap délutánra, a dicsőszentmártoni unitárius kultúrterembe. Az ülés egyik legfontosabb pontja a konverziós törvény kérdése, melynek tárgyalása során követelni fogják a konverziós törvény kedvezményeinek a városi lakosságra, falun pedig az iparosok és kereskedőkre való kiterjesztését is.

Napirenden szerepel a megye évek óta fájó sebé, a földgázügy is. Követelik a gáz árának azonnali redukálását, a földgáztörvény rendelkezései értelmében.

Allást foglal a nagygyűlés a megyeszékhely Dicsőszentmártonból Balázsfalvára való áthelyezése ellen is, s ez ellen a megye román és szász lakosaival karöltve, egyöntetűen fog fellépni, mert az összlakosság háromnegyed része a székhely áthelyezése ellen van.

A rendkívül érdekesnek ígérkező közgyűlés iránt — melyen felszólalnak Gyárfás Elemér szenátor, Barabás Béla képviselő, Pekár Géza tagozati elnök és mások — meggyezerte élénk érdeklődés nyilvánul meg.

Hogyan él és hogyan hal meg a gangster?

Egy édes anya megrázó vallomása

Az alvilág nem ösmer kegyelmet, az ítéletet nem lehet megfélebbezni

Fölösleges éles színekben mártogatni meg Abie Wagner történetét. Brutálisan őszinte kis történet az alvilág rejtelméből. Nincs benne semmi a mozi sláger képeinek rikító színeiből. Szárazon, ridegen mondja el, hogy élt s hogy halt meg a gangster, aki után a rendőrség felforgatta egész Amerikát. Azt hitték, hogy Harry Fleischer társa volt s résztvevett a Lindbergh-baby elrablásában.

A Rutgers Street ott kezdődik, ahol a 34-es Pier az East River olajmocsos vizére ráborul, ahol az East Broadway a Chatham Squarétól északraletnek oda sarkallik a Williamsburg hid hatalmas árnyékába. A 19-es szám ebben az utcában egy hatalmas üttő-kopott bérlakóház. Pizkos gyerek-sereg bujja a rossz szagu járdacsatornákat. Rongyos ruhás asszonyok veszekednek gyanus külsejű férfiakkal a házak kopott lépcsőin. A 19-es számú ház második emeletén van egy kis két szobás lakás. A szobák makulátlanul tiszták. Egyszerű, foltozott butorairól leordít a szegénység. Ez a két szobás kis lakás az, amit igazi otthonának tudott Abie Wagner.

Egy 45 éves asszony van a kis lakásban. Összetört asszony, arcán a folytonos munka, aggodalom, fájdalomba fult anyai szeretet keserű vonásaival. Boldogabb időkben határozottan szép lehetett. Abie Wagner édesanyja. Szomorúan kezd beszélni:

— Veszélyes gangsternek tartják a fiamat? Azt mondják, hogy pénzték, autót a gorillaságból szerezte? Gyilkosnak, brávnak tartják az Abiemat? Hadd mond-

jam el, uram, a tiszta igazságot. Hadd mondjam el egyszer s mindenkorra az igazságot s nem bánom, öljenek meg aztán engem is a gangsterek. Elmondom a történetet. A tiszta igazságot mondom el.

Nem volt egészen 26 éves

— Abie, ha élne, nem egészen 26 éves lenne most. Tizennégy évvel ezelőtt vált el tőlem az uram, azóta egyedül tartottam fenn a családot. Abiet, Rose testvérét és Alliet, a másik fiamat, a meddig meg nem ölték. Abie 18 éves korában vette el Goldiet. Akkor elköltözött a házból. Közvetlen utána mind a két fiam elvesztette a munkáját. Ez 8 évvel ezelőtt történt és hogy el tudja tartani feleségét, italt kezdett árulni. Nem csinált sok pénzt. Éppen csak, hogy élni tudhattak. Egyszer aztán elfogták és börtönbe került.

— Goldiet magamhoz vettem. Megtudtam, hogy babája lesz. Otthon maradtam. Haza hordtam varrnivalót és darabszámra dolgoztam. Goldie is segített. Allie még mindig munka nélkül volt.

— Abie kiszabadult a börtönből. Visszatért a pálinka rackethez. Megpróbáltam visszatartani. Hiába. Azt mondta, a babának és Goldienak enni, ruházkodni kell.

— Másfél esztendője Abie a Norfolk Streeten sétált. A Delancey és Rivington között. Egy autóból rálövöldöztek. Nem találták el.

— Találkozott a barátaival. Megbeszéltek, mit lehet tenni. Barátai azt mondták, pénzzel váltsa meg életét. Nem sokat ér az élete, ha el nem igazítja a dolgát a gangsterekkel.

— Allie nem volt benn a racketben. Azt határozták, hogy őt küldik el a pénzzel. Allie el is ment. Az E. 29 utcában a Hatfield Houseban vártak rá. Agyonlőtték. Anélkül, hogy védhette volna magát.

— Abie ijedten futott haza. Ő mondta meg, hogy Allie halott. Azt is mondta, hogy most már ő következik. A 4-ik utcában volt akkor egy kis rossz hírű lebuji. A rendőrség mondta, hogy rossz hírű.

— Volt ezer dollár spórolt pénzem. Odaadtam neki felét, hogy elmenekülhes. sen. Mondtam neki, vigye Goldiet és a kis babát is magával. Kezdenek máshol új életet. St. Paulba mentek.

— A múlt évben napról-napra figyelemmel kísértém az életüket. Abie pedlérsegghez fogott. Vett egy truckot, azzal pedlérozott a kemény minnesotai télen. A múlt ősz óta 622 dollárt küldtem neki apró részletekben.

Itt szünetet tartott Abie Wagner anyja. Egy kopott szekrényhez lépett és megmutatta a póstai elismervényeket.

— Itt a bizonyíték a pénzről. Ezek a bizonyítványok, hol volt Abie, mikor a rendőrség azt állította, hogy azzal a Felischerrel van. Mikor azt mondták, hogy a Purple Ganggal van Detroitban. Mikor azt mondták, része van a Lindbergh ügyben.

— El akartam menni Lindberg ezredeshez. Meg akartam mondani neki, hogy Abie nem gyermekrabló. Lebeszéltek a szomszédok. Azt mondták, bajba hozom Abiet.

— Két héttel ezelőtt hallottam, hogy megölték Abiet a gangsterek és egy cementes hordóban az East Riverbe dobták. Tudtam, hogy nem igaz. Aznap küldtem 50 dollárt Abienak és Goldienak. Tudtam, hogy szükségük van a pénzre.

— Attól féltem állandóan, hogy a gangsterek megtudják Abie tartózkodási helyét. Akkor Washingtonba akartam menni Hoover elnökhöz. Fel akartam adni Abiet. Azt hittem, biztos helyes lesz a börtönben. Meg akartam mondani az elnöknek, hol találhatják meg a fiamat.

— Rose leányom és a szomszédok erről is lebeszéltek. Nem mentem el. Vártam. Múlt éjjel sürgőnyt kaptam Goldietől. Abie halálát sürgönyözte meg. Pénzt kért, hogy ideszállíthassa a holttestét.

— Volt még 200 dollárom. Hatvan dollár hitván elküldtem neki a pénzt. Elküldtem a maradék 60 dollárt is. Nem tudom, hogyan ölték meg a fiamat. De Goldie mondja, hogy megölték. Akkor így kell lenni.

— Tudom, hogy ő se védhette magát. A gangsterek mindig orozva gyilkolnak. Nemsokára hát újra itthon lesz a fiam. Szép temetése lesz. Maspethen temettetem el. Aztán újra dolgozni fogok. Goldienak és babynak enni, ruházkodni kell.

A nemzetközi fakonferencia és a belföldi exportszindikátus

Bukarest, augusztus 31.

A nemzetközi fakivitel egyezmény értelmében Romániának is fel kell osztania a favállalatok között a külföldre kiszállítható, illetve eladható famennyiséget. Természetesen erős versengés folyik a cégek, egyrészt a nagy és kis vállalatok, de főleg a magáncégek és a velük konkuráló CAPS, azaz állami favállalat között.

Petre Ioan, az Autonom Erdőpénztár helyettes igazgatója ebben az ügyben a következő nyilatkozatot tette:

Kisebbségi eltérésektől eltekintve, a magánvállalatokat képviselő UGIR és a CAPS között már létrejött a megállapodás. A faszindikátus kategóriák szerint meg fogjuk alakítani. A javaslatot közösen készítettük el és az rövidesen a kormány elé kerül. A szeptember hetedikén Prágában tartandó nemzetközi fakonferencián a román delegáció már ennek a javaslatnak az alapján kapja meg utasításait. Egyébként

a belföldi faexportszindikátus ügye mindaddig függőben marad, míg a prágai konferencia el nem dől.

Románia a konferencián azt az álláspontot fogja képviselni, hogy a fatermelés korlátozásának és szabályozásának csak akkor van értelme, ha az összes export és importállamok között létrejön a teljes megegyezés.

UJITSA MEG

lejárati előfizetését, hogy a lapot zavartalanul és iennakadds nélkül küldhessük.

A Brassói Lapok

előfizetési ára egy hónapra 60 lej.

Mire van szüksége Romániának:

Az antiszemita vezérek programot adtak a kamarában

Cuza szerint ki kell üzni a zsidókat és be kell szüntetni a külföldi adósságok fizetését — Zelea Codreanu szanálás helyett eszmei megváltást ígér

A magyar párt nem szavazza meg a közigazgatási törvény módosítását

Bukarest, augusztus 31.

A kamara keddi délutáni ülése iránt nagy érdeklődés nyilvánult meg, mert úgy a parlament tagjai, mint a kíváncsi közönség ekkorra várta azt a hatalmas filippikát, amelyben Duca az öliberális párt nevében válaszolni akart Maniu Gyula szombat délutáni beszédére. Duca azonban nem jelent meg a kamarában. Az ülés mégis érdekes volt.

Mint ahogy a délelőtti ülésen az interpellációk már lezajlottak, a délutáni ülésen a felirati vitát folytatták. Az első felszólaló Cuza professzor.

CUZA PROFESSZOR HONMENTŐ PROGRAMJA

Cuza azzal kezdte beszédét, hogy 6 már régóta a nemzeti egység hírdetője. Most is tiltakozik az ellen, hogy a regáti és erdélyi románság harcot kezdjen egymás ellen, még pedig azért, mert a zsidók ellen az összes románoknak össze kell fogniuk. A politikai helyzet viharos. A történelmi multu pártok felcsúszóban vannak. A konzervatív párt megszűnt, a két táborra osztott liberálisok pedig nem sokat jelentenek. Csak az a vigasztaló, hogy helyükbe jönnek majd az antiszemita pártok.

— Meddig akar élni, — kérdezi egy hang, — hogy örökségre számítl?

Cuza: Élni fogok, amíg befejezem nagy művemem, amelyre küldetésem van: a zsidók kiűzését Romániából.

Beszéde folytatásában lepocskondiázta a pártok szónokait, akik a felirati vitában résztvettek: felszólalásaik mind éretlenek voltak. Semmi tudományos felkészültség nem volt bennük az iránt, hogy megjelöljék Románia fejlődésének mai helyzetét. Argetoianu is csak tréfákat engedett meg magának. Argetoianu-nak különben is súlyos bűn terheli a lelkiismeretét: le kellett volna régen csuknia „azt a tolvaj zsidó Blankot”. Franciaországban bezzeg másképpen csinálták, ott rövidesen letartóztatták „a másik tolvaj zsidót, Berkovicot”. Cuza ezután azt fejté ki, hogy a jelenlegi román parlamentnek mindössze három olyan pártja van, amely elvi alapon áll. A zsidópárt, amely történelmi elhivatottságot érez magában. A zsidók tudniillik az Istennel kötött szerződés alapján a többi nemzetek leigázására és kiirtására törekednek. Elvi alapon állnak még a szociáldemokraták, de ezeket is a zsidók irányítják. Harmadszor az antiszemita pártja említhető s ennek programját Cuza hosszasan ki is fejté. Azokat a tennivalókat, amelyek alapján az ország válságos helyzetén segíteni lehet, a program a következőkben öleli fel:

ÉS AZ ELNÖK HALLJA ÉS HALLGATJA...

Az alkotmányos kérdéssel kapcsolatban leszögezi, hogy az alkotmányt állandóan megamisítják. Nem a parlamenti többség teremti meg a kormányt, hanem a kormány szed össze magának parlamenti többséget. Ennek az alkotmány hamisításnak köszönhető, hogy a zsidók polgárjogot nyertek. Az alkotmány igazi és eredeti szellemét azzal kell visszaállítani, hogy a zsidóktól el kell venni az erdélyt, ki kell küszöbölni őket az iparból, kikergetni a falvakból és városokból, az egyetemeket szigorú numerus clausus útján kell megtestíteni. Tölük. A románság önmaga ellen vet, ha továbbra is tűri, hogy ez a bűnös és degenerált fajzat kizsákmányolja és megfojtsa.

Mayer Ebner zsidó képviselő erősen tiltakozik Cuza vádjai ellen, mire a vasgárdisták és Cuza hívei a szónok felé rohannak. Mayer Ebner azonban a szociáldemokrata képviselők vétték körül és a korszorok visszaszorították a támadókat.

A NÉPSZÖVETSÉG IS, RIST IS, MINDENKI ZSIDÓ

A kínos incidens után Cuza professzor programja második pontját, a zsidókérdést ismerteti. Szerinte nehéz harcolni a zsidók ellen, mert a Népszövetség is zsidó gyűlekezet és Románia mindig

külföldi nyomás alatt áll, amikor a kérdést rendezni akarja. Programja harmadik pontja az ország pénzügyi problémáit öleli fel. Ezen a téren is zsidókkal találja szembe magát az ország. Argetoianu azt mondja, hogy megoldás nincs...

Argetoianu: Cuzának az a rögeszméje, hogy még mindig a miniszteri székben lát engem.

Cuza: Nemcsak bírálok, hanem megoldást is hozok. Nem kell tovább fizetni a külföldi tartozásokat, mert nem tűrhető tovább az az elnyomás, amit a külföldi zsidó bankárok terheltek Romániára. Rist második jelentése elég világosan mutatja, hogy mire képesek a külföldi zsidó pénzemberek. Rist például szeszmonopoliomot akar s alkoholba fullasztani az országot.

Meg kell szorítani az importot és betiltani minden luxus-cikket. A zsidókat pedig ki kell szorítani a kereskedelmi és pénzügyi életből. A negyedik fontos programponntal, az ország külpolitikájával kapcsolatban Cuza kárhóztatja, hogy az egész ország Titulescuért rajong és senkinek sem jut eszébe megvizsgálni, hogy Titulescu hová vitte az

országot. Az orosz-lengyel szerződéssel kapcsolatban fel kell vetni azt a kérdést: szövetségünk-e Franciaország, vagy nem?

Ha erre a kérdésre Titulescu sem tud vagy nem akar kielégítő feleletet adni, akkor Romániának teljesen új külpolitikai orientációkat kell keresnie.

Cuza nagy beszéde és honmentő programja nem váltott ki mély hatást a képviselőkben. Akiknek többsége derűs mosollyal hallgatta végig az elaggott antiszemita vezért.

ZELEA CODREANU IS KIVÁGJA A REZET

Cuza kimerítő beszéde után szünet következett, amely után Zelea Codreanu lépett a szónoki emelvényre. Fellengős nyilatkozata szerint

a vasgárda nem anyagi és pénzügyi szanálást, hanem eszmei megváltást hoz az országnak, amelyet anyagi eszközökkel úgysem lehet talpraállítani.

Romániának egyetlen nagy célkitűzése lehet, megszabadulni az idegenektől, hogy az igazi románok végre nemzeti életet élhessenek.

Kommunista beszéddel nyílt meg a német parlament

„Örvendek, hogy Szovjet-Németország első tanácskongresszusát megnyithatom“

A nemzeti-szocialista tömeg megröbanta a Reichstag épületét

Berlin, augusztus 31.
Kedden délután egy órakor kellett volna összeülnie a porosz tartományi gyűlésnek, délután három órakor pedig a birodalmi gyűlésnek.

Sem az egyik, sem a másik alkotmányos szerv nem volt abban a helyzetben, hogy a programszerinti időben megkezdhesse a rendkívüli érdeklődéssel várt gyűléseket.

A porosz tartományi gyűlés pártjainak külön-külön folytatott tanácskozásai annyira elhúzódtak, hogy a gyűlés, amelyet egy órakor kellett volna megkezdni, csak délután 3 órakor nyitották meg. A pártfrakciók elnökeinek közös értekezletén azt a határozatot hozták, hogy

az első ülés után, amelyen Papen

Zetkin Klára kommunista propagandabeszéddel nyitotta meg a birodalmi gyűlést

A birodalmi gyűlés épületét erős rendőrkordon vette körül, a közelben pedig megerősített karhatalmi osztagok állottak riadó késztettségben, hogy rendezavarás esetén azonnal közbelépjenek. Pontosan 3 óra harminc perckor zárt sorokban és katonás menetben vonult végig az Unter den Lindenen kétszázharminc barnainges nemzeti szocialista.

Tíz perccel később megkezdődött a birodalmi ülés megnyitó ülése. A korelnöki széket Zetkin Klára a nagybeteg kommunista képviselő foglalta el, akit két másik női kommunista képviselő támogatott. Amikor kezébe vette a kezi csengőt, hogy az ülés megkezdését jelezze, a kommunisták kórusban kiáltják:

— Rote Front!

SZOVJETNEMETORSZAG ELSŐ TANÁCSKONGRESSZUSZA

A jobboldali pártok néma csendben várták a tüntetés végét.

Zetkin Klára ezután elhaló hangon kezdett beszédébe s azt a birodalmi gyűlés minden pártja néma csendben hallgatta végig. Beszédében megállapította, hogy a birodalom minden hatalma ellenére is csődbejutott és nem bír megbirkózni azokkal a problémákkal, amelyek köré tornyosulnak. A birodalmat imperialista célok vezetik és

Németország tulajdonképpen nem egyéb, mint a versaillesi békeszerződés diktáló hatalmainak zsoldosa.

A kormányt a kommunista pártnak meg kell buktatnia. Meg kell buktatnia már csak azért is, mert a kormánybuktatás itt azt jelenti, hogy Németországban a fasizmus is megbukott.

Az orosz példa mutatja, hogy megvan az erő az új gazdasági rend felépítésére és éppen azért

örül annak, hogy őt éri a szerencse, hogy megnyissa Szovjet-Németország első tanács-kongresszusát.

A jobboldali pártok szó nélkül türik Clara Zetkin provokáló beszédét.

Néma csendben türik a háromnegyed óras beszédét, amelynek végén Zetkint leemelik az emelvényről.

Teljesen kifárad, beszélni alig tud és kommunista képviselő-társnői frissítő-vel élesztgetik.

ROHAM A BIRODALMI GYÜLÉS ELLEN

Zetkin Klára beszéde alatt a birodalmi gyűlés épülete előtt izgalmas incidens játszódott le. A nemzeti szocialista tömeg áttörte a karhatalmi kordon első vonalát és beakart hatolni az épületbe. Megakarták akadályozni, hogy a kommunista képviselő nagy propaganda



Követeljen kimondottan eredeti Olla-t mely évtizedek óta elismert és vezető minőség!

A MAGYAR PÁRT NEM SZAVAZTA MEG A SZENÁTUSBAN A KÖZIGAZGATÁSI TÖRVÉNY MÓDOSÍTÁSÁT

A szenátus ülésén Costachescu elnök. Napirenden a helyi közigazgatási beosztás módosításáról szóló törvényjavaslatot tárgyalták, amely módot kíván adni az ugynevezett falucsoportoknak, hogy széteszölhasson és más községhez csatlakozzanak, vagy önállósuljanak.

Saveanu volt liberális miniszter a javaslatl kapcsolatlan kifejté, hogy nincsenek választott községi és vármegyei tanácsok s miután a javaslat a prefektúrák bízta a községek új közigazgatási beosztását, ezáltal is politikai önkényre adnak alkalmat és a községeket kiszolgáltatják a kormánynak.

Calinescu belügyi államtitkár: A javaslat kifejezetten kimondja, hogy a falvak lakossága maga határozza meg, hova akar tartozni.

Gyárfás Elemér dr. a magyar párt nevében

sérelmezi, hogy a javaslat szankcionálja azt a törvénytelen állapotot, amelyet Jorgák teremtettek a közigazgatásban.

Ki kellene iratni az új közigazgatási választásokat, hogy aztán a szabadon választott új tanácsok döntsek el községeik közigazgatási hovatartozandóságát. A magyar párt nevében nem szavazza meg a javaslatot.

Calinescu belügyi államtitkár kifejté, hogy a kormány őszinte híve most a decentralizációnak. Visszautasítja azt a vádat, mintha azért akarná az új falubeosztást a közigazgatási választások előtt eszközölni, hogy így biztosíthassa hívei győzelmét.

beszédét végig mondhatta. Néhány pillanatban belül erős karhatalmi osztagok érkeztek a birodalmi gyűlés elé és rövid küzdelem után visszaverték a nemzeti szocialisták erőteljes rohamát.

GOHRING LETT A BIRODALMI GYÜLÉS ELNÖKE

Zetkin Klára beszéde után megkezdődött a mandátumok igazolása, majd sor került a birodalmi gyűlés tisztikarának megválasztására. Minthogy a centrum, a német nemzetiek és a nemzeti szocialisták már kész megállapodással foglaltak helyet a képviselői padsorokban, nem volt nehéz minden más kísérellet szemben a maguk embereit juttatni a parlament élére.

Elnöknek a nemzeti szocialista Göhringet választották, míg alelnökök sorrendben a következők lettek: Esser (centrumpárti), Graef (német nemzet), és Rauch (bajor néppárt).

Göhring a szavazás eredményének kihirdetése után elfoglalta az elnöki széket és köszönetet mondott a bizalomért. Igérté, hogy tisztjét pártatlanul és igazságosan látja el és nem engedi meg a német nép becsületének csorbítását. Egyben arra Rért felhatalmazást, hogy Hindenburg elnököt távirati uton kérésse: ne alkalmilag, hanem haladéktalanul fogadja a birodalmi gyűlés elnökségét jelentéstétel végett.

Végül megállapította, hogy a birodalmi gyűlésnek nagy és munkaképes nemzeti többsége van.

Ez a megállapítás választ volt azokra a hírekre, amelyek szerint Hindenburg elnök arra való hivatkozással, hogy a birodalmi gyűlés munkaképtelen, elrendeli a parlament feloszlatását.

ELTOLÓDOTT A BIRODALMI GYÜLÉS FELOSZLATÁSA

Már napokkal a birodalmi gyűlés előtt olyan hírek terjedtek el, hogy Papen kancellár felhatalmazást kér Hindenburgtól a birodalmi gyűlés feloszlatására. A hétfői audienca alkalmával, amikor Papen, Schleicher és Gayl jelentést tettek Neudeckben a birodalom elnökének,

Hindenburg megadta a felhatalmazást Papennek a birodalmi gyűlés feloszlatására. És jóváhagyást adott ahhoz is, hogy a minsteri beszámolóban kifejtett gazdasági programot a kormány megvalósítsa.

A legújabb jelentések arról számolnak be, hogy

Papen ezzel a felhatalmazással csak akkor él, ha a birodalmi gyűlés meg akarja akadályozni a minsteri program megvalósítását.

Egyelőre tárgyaltalan volna ez a lépés mert a birodalmi gyűlés a tisztikar megválasztása után elnapolta üléseit szeptember 9-ig. És ekkor mondja el Papen a kormány programbeszédét az eddigi tervek szerint, amennyiben azonban bizonyos körülmények miatt Papen nem találja taktikusnak a kormánynyilatkozat felolvasását, akkor a szeptember 9-iki ülésre más napirendet állapítanak meg.

3 nagy előnye van a PEBECO FOGPASZTANAK



1. Megóvja a fogak vegyogó felhársgát és egésségét.
2. Semlegesíti a káros szőjsavat.
3. Oldóleg hat és megsőnteti a kellemetlen szőjszagt.

Emellett teljesen ártalmatlan.

Kubelik ma is szerelmes a hegedőjébe

Három millió dollárt hegedült össze az öt világrészben
És most el kell adnia a vörösvári birtokát és kastélyát

Pöstyény, augusztus 31.

Lobogó hajával, amelyben mind több és több az ősz szál, mint a fekete, égő szemével, amelyben tagadhatatlanul lobog még az ifjúság tüze, szemben ül velem a ma legnagyobb élő hegedűvirtuóza, Jan Kubelik. Négy esztendő múlt el azóta, hogy láttuk egymást. Legutoljára az abbáziai Villa Rozália halljában találkoztunk, akkor még az övé volt ez a tündérmű, közepébe épített mese-palota. A mennyezetig szaladó gobelinjeivel és megszámlálhatatlan rózsafáival a park bambuszalléin. Jan Kubeliknek nem okozott örömet az Adria partján odaálmódott mesevár és most nem okoz neki bánatot az sem, hogy az abbáziai villa kovácsolt kapujára cédulát akasztottak ki, hogy ez a villa olcsón eladó.

Kubelik Jant nem izgatják gondok és se meg nem haragszik, se meg nem lepődik azon, amikor egy órával pöstyéni koncertje előtt a Thermia Palace halljának süppedő foteljében azt a kérdés intézem hozzá: beszéljen anyagi bajairól. Meg is indokolom a kérésemet.

REMBRANDT SEM TÖRÖDÖTT A PÉNZZEL

— Kedves mester, mondom neki, a lapok annyit összeirtak már a vörösvári birtok krízisééről, annyi cikk jelent meg Jan Kubelik anyagi nehézségeiről, hogy a közönség nemcsak tud, hanem beszél is erről a témáról. Azt hiszem, nem vagyok indiszkrét, amikor erről a témáról szeretnék kérdezni egyetmást Öntől.

Az impresszárió idegesen feszeng, de Jan Kubelik nyugodt maradt. Őt nem hozza ki sodrából a kérdés. És szívesen válaszol rá:

— Rembrandt, minden idők legnagyobb pictora, akinek arannyal fizették minden ecsetvonását, — mondja, — hihetetlen vagyont keresett. És élete vége felé boldog volt, ha egy holland forintot kapott azért, mert modellt ült másik pictornak. És Rembrandt boldog volt mégis és nem lázadozott sorsa ellen. Kielegitette őt a művészete és nem bántották anyagi gondok. Így vagyok én is. Engem materiális gondok nem bánthatnak soha, mert én művész vagyok, akit az egész világon csak egyetlen téma ér-

dekel: a hegedűm. Nekem a pénz nem egyéb, mint egy darab papíros. Egészen mindegy, hogy szerelmes sorok vannak rajta, avagy valamelyik bankjegykibocsátó bank igazgatójának az aláírása.

Harminkét esztendő óta vagyok rabja és szerelmese a hegedűnek, ezalatt az emberöltő alatt hárommillió dollárt hegedültem össze az öt világrész koncert-termeinek pódiumain, ma nincs semmim, de higgye el nekem, azért nem vagyok boldogtalan. Örömet találok a muzsikámban, ez engem teljesen kielégít, másra nem gondolok. És ezért van az, hogy engem hidegen hagy az, hogy mi történik

a birtokom körül. Ha Ön azt kérdezné tőlem, hogy mennyiért vettem a vörösvári birtokot és hogy mennyivel tartozom érte, akkor nem tudnék Önnek pontos feleletet adni. Ez az ügyvédem dolga. Ők pörösködnék, ők hozzák majd rendbe a dolgaimat és nem teszek mást, csak hegedülök és a pénzem, a dollárokat, frankokat, fontokat, pesetákat, rupiákat elviszik azok, akik azt mondják, hogy tartozom nekik... Nekem örömet és boldogságot okoz a muzsika. nekik örömet és boldogságot okoz a pénz. Kvittek vagyunk...

Fő a reggeli, az ebéd s a vacsora

— Én nem vagyok a pénz rabszolgája, tehát rám közömbös, hogy miként intéződik el a birtokom ügye. Tudom jól, hogy az embereket érdekli a dolog és tudom azt is, hogy sokan vannak, akik jóakaróim. A baj azonban csak az, hogy a jó embereimnek csak szívük van, de nincsen pénzüik, azoknak pedig, akiknek pénzüik van, nincs szívük. A birtokot majd csak értékesítik valahogyan és bizonyos az, hogy valaki egyszer még nagyon gazdag lesz ennek a birtoknak a jövedelméből. Ez a valaki azonban nem én leszek. Én cinizmussal megyek el az események mellett, igyekszem magamot segíteni, de higgye el nekem, hogy engem a sorsom nem kényeztetett el. Az

a luxus, amely körül vett az életemben, nem lett a lényegemmé. Nekem nincsen más vágyam a materialista étellel szemben, minthogy meg legyen a reggeli, az ebédem, meg a vacsoram, ezen felül más nem érdekel... Az én lelki egyensúlyom nem változtatott semmit az anyagi gondok, nekem a pénz talán csak ballaszt, én megelégedett vagyok, ha két kofferrel utazhatom a világban, a sorsomat átengedem a végzetnek és nem törődöm vele, mert, ha törődnék... akkor már nem tudnék muzsikálni. Még harminc esztendőig akarok dolgozni. Mert fiatalnak érzem magam. Ötvenkét esztendő vagyok, de az évszámot a tükrömből nézem: ez huszonötnek mutatja az ötvenkettőt...

Bátyja szemeláttára zuhant le a repülőgéppel

Budapest, augusztus 31

Halálos repülésesetként történt tegnap az érdekes repülőtéren. Galamb Gusztáv közismert műgyémtemi sportrepülő, Galamb János budapesti pilótaoktató öccse géppel gyakorlatokat végzett a levegőben. Alig járhatott 150 méter magasban, amikor gépe hirtelen lezuhant, összetört és maga alá temette a fiatal pilótát. Bátyja, aki a szerencsétlenség pillanatában szintén a repülőtéren tartózkodott, amikor a zuhanó gépet meglátta, kétségbeesetten kiáltott fel: „elvesztett az öcsém!” Galamb Gusztávnak már csak a holttestét húzták ki a gép

roncsai alól. Egyelőre nem tudják, hogy mi okozta a szerencsétlenséget, a vizsgálat azonban megindult.

Egyre romlik az amerikai államkincstár helyzete

Newyork, augusztus 31.

Az amerikai pénzügyi államtitkárság jelentése szerint az államkincstár helyzete egyre romlik s a deficit eddig már körülbelül 400 millió dollárra becsülhető. Amerikai politikai körökben biztosra veszik, hogy a kongresszus kénytelen lesz újabb adókat megszavazni, hogy a költségvetés hiányosságait pótolni lehessen.

Ibolyka

Írta: CSURKA PÉTER

A korán árvaságra jutott Hernády-kisasszonyok szőlőbéli villájukban laktak az őshajdu Bella nényükkel, aki távoli rokonuk volt. Szőlőbirtokuk és gyümölcsösük évi tiszta jövedelméből jól meg is éltek, sőt meglehetősen „partie”-nak ígérkeztek még abban az esetben is, ha majd a jövődébéli sógorok a régi stílus, tornyos, cirádás villát, a hegy gerincéig felnyúló szőlőt és gyümölcsöst testvériesen megfizetik, minden ingó és ingatlan vagyont két részre felosztanak.

Emellett Hajnalka és Ibolyka a környék legcsibészei közé tartoztak, kedvesek és temperamentumosak voltak. Így tehát mindenki nyugodt volt affelől, hogy a két árvalányt mielőbb elkapkodják.

Igy számított Beke Béni okleveles gyógyszerészegéd ur is, aki az idősebb Hajnalkának udvarolt. Eladja majd a félbirtokot, patikáját szerez a szomszéd községre és emgnyitja a „Fehér holló”-hoz atresszált gyógytárát. De nemcsak ezek a csuf anyagiak ülték Beke Bényt naponta ki a szőlőbe, hanem Hajnalka iránt folyton erősödő szerelme viszi most is a lehajló estében, miközben ismeretlen halk melódiákat füttyörész és kalapnélküli haját, melybe már ezüstsálakat hintett harminckét elszaladt esztendő, fel-felborzolja az augusztusévi lenge szellő. Kis kanyarodó a hegyi uton. Azután feltűnik sötét lombkoronák között a Hernády-villa palafedele, melyen csillogva török meg az alkonyati piros napsugár.

A kékszemű Ibolyka nyitott kaput. Keze reszketősen simult Béni kezébe és hangja különösen rezgett, amint egymást üdvözölték.

— Nincs talán valami baj? — kérdezte Beke Béni.

— Nincs semmi... — válaszolt erőltetett mosollyal Ibolyka.

— Hajnalka hol van? —

— Tudja... Béni... — dadogott szomorkásan Ibolya... — Natányi jött ki... a művész ur... Kijött a városból... Natányi, tudja, aki a farsangi műkedvelő-előadást rendezte...

Beke Béni meglepődött és kesernyést ízt érzett a torkában:

— Natányi, Natányi!... Mit keres az itt?...

Hirtelen átvillant minden az eszébe. Ez a Natányi különösen viselkedett a „Cigány” próbái alatt és mindvégig, míg a község műkedvelőit betanította, aprólékos figyelemmel követte ki Hajnalkát a többi lány szereplőkkel szemben. Háromnapos próba után a cigány „Rózi” főszerepét udvarias kifogásokkal elvette a főjegyző lányától, erősen megindokolván azt a körülményt, hogy Hajnalkának egész testalkata, pirosposzsgás kreol-arca és tüzfekete szeme jobban beleilleszkedik a szerep „exteriörjébe” is — ahogy Natányi mondotta —, mint a székehajjú, kékszemű Margitkának egész hófehér megjelenése. A főjegyző Margit ekkor meg is sértődött. Nem vállalt más szerepet. Egyszerűen otthagya a próbákat.

— Micsoda tehetség, micsoda tehetség!... — mondogatta Natányi. — Micsoda művészi ihletett lelkek kallódnak el így nyárspolgári sorban, holott a világot jelentő deszkákra vannak predesztináltak!...

Ezzel szemben Beke Béni megállapította magában, hogy az ő menyasszonyjelöltjének nem sok művészi tehetsége van. Egyedül a szépsége, aminek viszont kevés köze van a művészethez, legalább is úgy egyedül, magában járva, nem művészi elhivatottság jele.

A kert mélyén ült Hajnalka Natányival, a filagória alatt. Natányi széles mozdulatokkal magyarázott valamit s midőn észrevette a közeledő Ibolykát, aki tizen-nyolcesztendőes gyerekségével karját Bekébe fűzte, hangját mindjárt elhalakította. Utolsó szavait azonban csak elkapta Beke Béni:

— Én vagyok a garancia, hogy nagy jövő vár magára... Nagy, nagy... fényes csillogó jövő...

Beke hidegen üdvözölte a művészt. Hajnalkának különös fényben usztak a szemei. Kinos szünet állott be egy pár pillanatig. Végre Natányi megszólalt:

— Hogy telnek a napok, gyógyszerész ur?

Beke Béni unalmasan legyintett, majd hirtelen megkérdezte:

— Mi járban van itt, művész ur?

— Átutaztam. Vendégszerepelni megyek... Romeót játszom. Volt egy pár órai időm, gondoltam, meglátogatom az én kis művésznőmet, Hajnalkát...

Nemsokára Natányi elbucszott. Elment.

Béni érezte, hogy kevés joga van fe-

lelősségre vonni Hajnalkát, mert hiszen még nem is a vőlegénye hivatalosan, még csak meg sem kérte a kezét. Mindazonáltal megszólalt:

— Bocsásson meg, Hajnalka, de én nem veszem jónéven... hogy ez a Natányi... ez a művész, ez a nocsabász itt vizitelget... Komoly célja soha sincsen az ilyen embernek... Biztosan szerelmes magába...

— Arról én nem tehetek — húzta fel gyönyörű vállait Hajnalka — és ki sem utasíthatom, ha egyszer idejön... Uriember, neves ember, nagy művész, azt meg kell adni... Már hónapok óta rájga a fülemet, hogy legyek színész... —

— Hónapok óta?... sápadt el Béni.

— Igen... Leveleztünk és most azért jött, hogy megadjam a végleges választ... — És milyen választ adott? — hördült fel Beke Béni.

— Azt mondtam, hogy... még gondolkodom... Meggondolom...

— Majd megmondok én téged — csattant fel a kis Ibolya csipőre illesztett kezekkel —, hogy még Beke Benőné gyógyszerész né tekintetes asszony korodban is megemlegeted... Nézz meg az ember!... Művésznő!... Mert ide tegye be a lábát még egyszer ez a Natányi, megmutatom neki, hogy merre jött be, hogy arra mindjárt ki is mehet... Maga is Béni, ne legyen már olyan mamasz, nyilatkozzon még egyszer. Minek ez a sok teketória?... Hadd nyissuk meg azt a patikát Mezőfaluban!...

Megfogta a kezüket és összehúzta, összezsúrolta.

— Így ni!... Ásó, kapa... és rátok adom az áldást...

Beke Béni egy hét múlva nehéz karikagyűrűket vásárolt és tuláradó jókedvvel ment a keskeny kavicsos uton a Hernády-villa felé. Botjával harciasan passzkolta az utszéli cserjéket, melyekből ijedt kis madarak visongtak ki minden csapásra. Béni új boldog lehetőségek felbőjén uszott valahol egy álomvilágban és szeméi előtt lebegett örökkön-örökké Hernády Hajnalka, tüzfekete szemével, gyönyörű hajjaival, párnás puha karjával, piros szájával.

— Ez lesz a parti — sutogta — mellé patikám is!

Amint így halad csodás gondolataiban elmerülve, a kanyarodónál hirtelen nagy csukott autó fordult neki. Egy pillanat, annyi volt az egész, hogy felbukant az autó. Egy pillanat és ha Béni nem ugrik félre, a kerekek alá kerül. Így

is elérte a sárhányó, nagyot lökött rajta és Beke Benő belefordult az utszéli nagy árokba.

Mire feltápázkodott, a nagy turakocsit már eltakarta szeméi elől az út pora. Hosszan nézett utána.

Megindult és egyik lábát fájósan húzta maga után.

Látta, hogy a villa előtt áll Ibolyka, majd lassan imbolyogva közeledett feléje. Szemeiben mély, nagy, tompa szomorúság ült, a villaajtóban pedig a megszüröl rokon ősz Bella néni tördelte a kezét és kőtenyével törülgette a könnyeit...

— Miért sir Bella néni? — kiáltott Béni Ibolyka felé. — Talán látták ezt a kis balesetet?... Nem történt semmi bajom. Egy kis horzsolás.

Ibolyka félősen emelte reá nagy szemét.

— Nincs semmi baj, Ibolyka!.. Megvettem a gyűrűket. Mindjárt meg is mutatom magának... Azt hiszem, Hajnalkának is tetszeni fog...

A gyűrűket nem találta egyik zsebében sem.

— Holbizonyos, hogy az esés következtében gurultak el... Menjünk vissza!.. Jöjjön, Iboly, segítsen megkeresni...

Ibolykának, mint a nyári nap hevétől lekókkadt fehér lilomnak, úgy esett le szép leányfeje. Szeretett volna hangosan felzokogni a csillagokig és sirni, sirni sirni... De uralkodott magán és fázósan ballagott Béni mellett. Szótlanul.

Rövid keresés után megtalálta Beke a gyűrűket.

— Meg van, meg vannak! — kiáltott fel örömmel.

Ibolyka már nagyon kegyetlennek találta ezt a helyzetet. Mégis meg kell mondani Béninek mindent. Reszketett a hangja:

— Látta... Béni, hogy kik ültek az autóban?..

Hirtelen feltört belőle a sirás és fejtét a Béni széles mellére ejtette. És Beke Béni, akkor, egyszerre a döbbenet futott át. Tágranyílt szemekkel nézett a szürkéségbe kékkló kacskaringós utra. Nézett, nézett sokáig vissza a falu felé és már ölelte a mellén szipogó leányt és a kisebbik gyűrűt lassan, óvatosan, önfeledten húzta a leány kővére ujjára. A másikat a magáéra és egy boldog sóhajttal menesztett a kék ég felé...

És akkor egyszerre az elhagyott szélmalom felett, az országuton feltűnt a hatalmas gépkocsi és túlkölésével visszaverték a szőlőhegyek...

A munkanélküli-segélyezésről szóló törvényjavaslat

Temesvár, augusztus 31.

A négy szakaszos törvényjavaslatot dr. Cimponeriu Virgil temesvári városi főügyész készítette el és Leucuta Aurél dr. temesvári képviselő rövidesen a parlament elé terjeszti. A tervezet a következő: Mozi, színházi, sport és általában mindenféle előadások vagy táncmulatságok jegyei után 1-3 lej szedetik.

Kávéházakban, cukrászdákban, vendéglőkben stb. 1-3 lejt.

Magánlakások, üzletek, irodák stb. helyiségei után progresszív városi adót vetnek ki. Egyszobás lakások adómentesek. A többi két szobák után havi öt lejtől száznegyven lejtig.

Minden magánalkalmazott, tisztviselő és munkás munkanaponként ötven banit, a munkaadók pedig minden egyes munkás illetve alkalmazott után napi egy lejt adnak le a munkanélküli alapra.

Ipari és mezőgazdasági kiállítást rendeznek az Astra dévai országos kongresszusával kapcsolatban

Déva, augusztus 31.

Az Astra román közművelődési egyesület október 2-án és 3-án tartja meg Déván országos kongresszusát. Erre az alkalomra a dévai iparkamara és mezőgazdasági kamarai ipari és mezőgazdasági kiállítást rendez. Az Astra dévai fiókjának vezetősége bizonyosra veszi, hogy a kongresszus és kiállítás alkalmával rengeteg érdeklődő érkezik a városba s hogy ezeket elhelyezhessék, ajánlatos előre bejelenteni az érkezőt. Érdeklődőknek egyébként D. Petrisor ur (Déva, Primaria) készséggel ad felvilágosítást és lakásokra előjegyzéseket is elfogad.

Franciaország is bele-törődött Németország felfegyverzésébe?

Páris, augusztus 31.

Megírtuk a napokban, hogy angol kormányzatnak az angol külügyminisztérium a londoni német követnek tett,

Anglia elismerte Németország jogát az egyenlő felfegyverzésére. A párisi sajtó, főleg a jobboldali lapok, óriási izgalommal fogadták a hírt és cáfolatot követeltek a francia kormánytól, amely azonban sem megerősítő, sem cáfoló nyilatkozatra nem volt hajlandó. Az „Echo de Paris” munkatársa megintervjuolta Herriot miniszterelnököt, aki azonban csak annyit mondott, hogy Franciaország és Anglia, mint eddig is, a jövőben teljes egyetértésben fognak eljárni nemzetközi kérdésekben.

Tekintve, hogy francia részről nem cáfolják az angol nyilatkozatot, hanem a két nagyhatalom egyetértő eljárását hangsúlyozzák, a francia sajtó azt gyanítja, hogy

Franciaország is tudomásul vette, hogy Németországot nem lehet tovább megátolni hadserege felfegyverzésében. Herriotnak Jersey szigetén az angol államférfiakkal folytatott megbeszéléseiről, amelyeknek tárgya hír szerint a német fegyverkezés volt, még mindig nem adtak ki hivatalos jelentést. A kulissza mögötti tárgyalások élénk menete azonban arra enged következtetni, hogy a német követelést nemsokára teljesíteni fogják.

Vérhasjáró pusztít a Szilágyságban

Szilágysomlyó, augusztus 31.

Szilágysomlyón és környékén hetek óta rettenetes méretekben pusztít a vérhas. Több száz megbetegedés történt, és számos gyermek borzalmas kínok között szenvedett ki. Az áldozatok között mindössze egy felnőtt volt: Helpert Erzsike urileány, aki kétheti kínos szenvedés után tegnap halt meg. Az elhunytban Helpert Ernő, a Brassói Lapok szilágysomlyói munkatársa a testvérét gyászolja. A fiatal leány halála általános részvétet keltett.

Köröznék több balzi kommunisát

Kisenev, augusztus 31.

A balzi sziguranca tegnap délelőtt házkutatást tartott egy joghallgató lakásán, ahol számos kompromittáló akta találtak. A joghallgató azonban, akinek nevét a nyomozás érdekében titokban tartják, idejekorán észrevette a közelgő detektíveket és futva elmenekült. A talált bizonyítékok alapján körözik Struber Kaligant, Haia Itchinorski varrónőt, Grupenski Róza munkásnőt, valamint Crambat Iliét és Hahumavici Surát, akikről bebizonyosodott, hogy résztvettek a kommunista propaganda munkában.

Papen kezében a mumus

A birodalmi gyűlés feloszlátása még jobban rontaná a Hitleristák helyzetét

Berlin, augusztus 31.

A német főváros sajtója rendkívül élénken kommentálja a keddi nap nagy politikai eseményeit s különösen a birodalmi gyűlés botránymentes megnyitását és az utána következő politikai helyzetet igyekszik megvilágítani.

Abban az egyben az egész berlini sajtó egyetért, hogy Hitlerék a maguk szempontjából súlyos taktikai hibát követtek el, amikor alkalmat szolgáltattak arra, hogy Papen kancellár a hátuk mögött és tudtuk nélkül megszerezze a birodalmi gyűlés feloszlátására szóló engedélyt. Így most már a nemzeti szocialista pártnak csak az az egy lehetősége marad, hogy amíg a körülmények megengedik,

a parlamenti élet keretein belül és az alkotmányos szellemnek megfelelő formák között folytassák a harcot a kancellár és a birodalmi kormány ellen. Ez a harc azonban meg lehetőséget nyújt arra, hogy bizonyos, hogy abban a pillanatban,

amikor Hitlerék nyíltan szembe helyezkednek Papennel, a kancellár azonnal előveszi a birodalmi elnök kéziratát és feloszlátja a birodalmi gyűlést.

Ez a lépés pedig még sokkal rosszabb helyzetet teremt a szélső jobboldali pártoknak, mint a mai, mert a birodalmi gyűlés feloszlátása után csak a nyílt és kíméletlen diktatúra következhetik.

Rist javaslatát a román gazdaság újjászervezésére

A leszállított adókat a legnagyobb szigorral kell behajtani

Bukarest, augusztus 31.

A népszövetségi szakértők gyámokdása Románia felett az első Rist-jelentés óta fokozott mértékben folytatódik. Az első Rist-féle jelentés még csak általános kritikát és megállapításokat tartalmazott, a most nyilvánosságra került második Rist-raport már határozottabb irányelveket foglal magában, amelyeknek részletes kidolgozása minden bizonnyal a most Bukarestben tartózkodó szakértői bizottság feladata. Ennek a rendszernek mindenre meglesz az az előnye, hogy a román államférfiaknak és képviselőiknek nem kell sokat gondolkodniuk az újabb pénzügyi és gazdasági intézkedések felett, mert előírják azokat a francia szakértők.

A második Rist-jelentést a kormány is csak a napokban kapta kézhez. A jelentés fontosabb megállapításai a következők:

Az egész államapparátust le kell egyszerűsíteni.

Az állami kiadásokat összhangba kell hozni az adózik csökkent fizetési képességeivel. Ez a megállapítás kellems el-

lentétkben áll a stabilizáció idején kirendelt szakértő nézetével, aki vaitig azt hangoztatta, hogy az adók még nem érték el a népesség adófizető képességének határát. Mindenesetre először történik, hogy külföldi szakértő határozottan le- szögezi az adók leszállításának szükségességét. Kérdés azonban, hogy ezt milyen mértékben valósítja meg a kormány. Maga Rist azt ajánlja, hogy a közvetlen adókat negyed vagy harmadrésszel redukálják. Ez — ugye — aránylag igen jelentős egy agrárországban.

Rist azonban az adóleszállítás mellett növelni akarja az állam bevételeit. Ennek a látszólagos ellentétnek az áthidalására az egész adóügyi szervezet újjáalakítását, a visszaélések, adóalapeltérések és hasonló legszigorúbb megakadályozását és üldözését javasolja. A leszállított adók behajtása mindenesetre a legnagyobb szigorral történjen.

Teljesen újja kell szervezni Rist szerint a szeszmonopóliumot is, hogy komoly bevételi forrása legyen az államnak.

A falu felháborodott népe árverési hirdetményekkel ragasztotta tele a levelezőket adóhivatalnok testét

Kolozsvár, augusztus 31.

A magyar területen fekvő Görögös faluban a lakosság alaposan csúfá tette az adószíviselőt. Mikor az illető a faluba érkezett, hogy az adókat behajtsa, a parasztok körülvették, teljesen levetkőztették, majd

testét adójegyzőkönyvekkel és árverési hirdetményekkel teleragasztva, két óra hosszat sétáltatták fel és alá a faluban.

Miután ilyenformán kitöltötték bosszújukat, a falu végére vitték s onnan kövekkel kergettek tovább Berettyóújfalura felé, ahol az adókerület székhelye van.

Ötezer halott után:

Az equadori kormány és forradalmárok fegyverszünetet kötöttek

Buenos-Ayres, augusztus 31.

Újabb hírek szerint az equadori forradalom lángja még nem aludt ki. A jelentések halottak százairól számolnak be. Quitóban tartanak az utcai harcok. A felkelő seregben hír szerint papok is harcolnak. A harcok kimenetele még kétséges.

Buenos-Ayres, augusztus 31.

Újabb jelentés szerint az equadori kormány és a felkelők között fegyverszünet állott be. A forradalmárok elfogadták a kormány fegyverletételi feltételeit. Az eddigi polgárháborúnak ötezer halottja van.

Baltával agyonverte garázda vejét egy anyós

Budapest, augusztus 31

A Zita-telepen borzalmas módon ölte meg egy elszánt anyós garázda vejét. Csavajda József 21 éves sóffőz állandó rossz viszonyban élt feleségével és náluk lakó anyósával, Fekete Józsefnével is. Naponta kegyetlenül elverte mindkét nőt.

Szerdán, átmulatott éjszaka után kora

Egyfelől megneemtámadási szerződések, másfelől:

Francia-lengyel katonai egyezmény orosz háború esetére

Páris, augusztus 31.

A nemzetközi politika menetére jellemző, hogy míg egyfelől nyakrafőre kötik a megneemtámadási szerződéseket, ugyanakkor hasonló gondokkal létesítik a katonai szerződéseket háború esetére.

A francia-lengyel katonai szerződés amelyet még 1922 szeptember tizenötödikén írtak alá Foch francia és Sirkovski lengyel generális, az idén szeptember tizenötödikén lejár. A szerződés kifejezetten egy lengyel-orosz háború esetére vonatkozik.

A második pont szerint a francia szövetség háború esetén kiterjed Romániára is.

Noha a baloldali sajtó egy része a szerződés megújítása ellen emelt hangot, az eddigi jelentések szerint úgy szólván teljesen bizonyos, hogy a katonai egyezményt további tíz évre meghosszabbítják.

Részeg csendőrök lelttek két falusi asszonyt

Csernocio, augusztus 31.

A megye egyik községét példátlan hatósággal botrány tartja izgalomban. A tulkapásnak két áldozata is van, akik most élet-halál között lebegnek.

Miron Jon csendőrkáplár, a storoineti-megyei Calinesti falu őrsparancsnoka, Barbesti község felé indult Donanichi Mihály csendőrral együtt. Mindketten, amint mondják, illu-minált állapotban voltak és csakhamar nagy botrányt okoztak a faluban, amely odáig fejlődött, hogy a falusiak és a csendőrök közt verekedésre került a sor. A csendőrök, látva a fenyegető tulerőt, lekapták vállukról a fegyvert és több lövést adtak le a parasztokra. Blosa Elena és Cotica Aritia asszonyok súlyosan megsebesültek.

Az áldozatokat a megyei kórházba szállították, a vizsgálat pedig a lövöldöző csendőrök ellen megindult.

* Beiratkozások a brassói Astra zene-konzervatóriumba szeptember 1-től kezdődőleg naponta d. u. 3-5 óráig a zened-titkári irodájában eszközöltenek. A rendez előadások szeptember 15-én kezdődnek. Közlebbi felvilágosítást ad a konzervatórium titkára.

— A BOCSKAI LEGYŐZTE A HARLEMI VÁLOGATOTTAT. Hágából jelentik: A Hollandiában turázó Bocskai 6:1 arányban megverte a hárlemi válogatottat. Félidő 2:1.

— Szükség közben belefutott Dnyeszterbe. Kisenevből jelentik: Az elmúlt éjjel ismét történt valami a Dnyeszteren. Két kisenevi pékmunkás át akart szökni a folyón Csozországba, valószínűleg abban a reményben, hogy ott munkát találnak. A batárorok idejében észrevették a szökést. A hivatalos jelentés szerint egyiknek sikerült átjutnia Szovjetterületre míg a másik a folyóban lelte halálát.

— A brassói székely népművészeti kiállítás sikere. A brassói magyar újságírók rendezésében megnyílt székely népművészeti kiállítás iránt szokatlanul nagy érdeklődés nyilvánult meg. Nemcsak a brassói magyarok, hanem románok és szászok is nagy számban és nagy érdeklődéssel keresik fel a kiállítást s az a körülmény, hogy a kiállítás szép és értékes, de amellettt igen olcsó szötteiseinek és remekbekerült varrottasainak nagy része már elkelt, bizonyítja, hogy igen szerencsés és életrevaló gondolat volt a kiállítás megrendezése. A kiállítás egész héten nyitva marad a római katolikus főgimnázium rajztermében. Belépődij nincsen, de az újságírószervezet közönnel fogad önkéntes adományokat segélyalapja javára.

Forum Mozgó Brassó

Csütörtöktől. szeptember 1-től kezdve Bernauer és Oesterreicher nagy-sikerű 100%-os német hangosfilm operettje:

„PÉNZ AZ UTCÁN”

A főszerepekben:

Georg Alexander, Hans Moser, Hugo Thimig, Hans Thimig

Monopol; Filmcentrala. Timişoara — Legújabb FOX heti-hiradó.

Az előadások kezdete 5, 7 és 9 órakor; vásár és ünnepnapokon d. e. 11 d. u. 3, 5, 7 és 9 órakor

Hírek

KINAI VERSEK

A BÖLCS SZAVA
Mei Sheng.

Kihajtok a Keleti Kapuba.
A temető bálul rám, mint egy csuda.
Féher virágok miriádja zug,
Ciprustól és fenyőtől bus az ut.
Lenn a halottak régi serege,
föltűk éj fekete, fekete,
Alusznak a Sárga Tavaszba végig,
nem is kelnek föl, sok-sok ezer évig.

Fény és homály közt áll örök csata,
év illan el, mint hajnal harmata,
Csöpp ut az életed, bármennyig élsz,
még annyi sem vagy, mint a kő, az érc.
„Gyászolni fogják azt, aki ma gyászol” —
mondá a Bölcs — akárhogy is vigyázol.
Tíz varázsilat és mérgeket,
nincs halhatatlanság itt teneked.
Inkább így hát vidám, régi bort
s hordj selymeket és bársonyt és bibort.

VIRAGPIAC
Po Csü-i.

Kivirult a tavasz. Egy-egy lopas ring el,
a pekingi utcán sok hintó csilingel.
„Pünkösdi rózsának van idénye” —
mondják.

Virágot vesz a nép, sutba veti gondját.
„Tessék — szól az úrus — van olcsó, van
drága,

Aszerint, hogy milyen, mennyi a virága.
E finomabb fajta kerek száz rőf damaszt,
az öt darab selyem, megveheted amazt.
Ernyő pedit őket, a hideg, a melsző
szél rohamra ellen, hajladozó vessző.
Ha sárba ülteted csinája a gyökeret
s szorgosan öntözd, otthon is megered.”
Senkise hiányzik az ősi vásárról,
mindenki vásárol.

De ott állt csöndesen egy öreg, egy szíves,
hallgatag földműves.

Lehajtott fejt s ezt nyögte ki: „Ó jaj!”
Nem tudta a sok ur, mért kel ez a sóhaj.
Látta gondolta szegény: „Egy-két virág ára
tiz családnak futná ételre-ruhára.”

Kosztolányi Dezső
fordítása.

Szeptember 1-től

Sister's Orions

az „Europa”-bárban Brassó

— REKORDTERMÉS A TENGERI-BEN. Az idén rekordtermés lesz tengeriben. Terménykereskedők véleménye szerint az idei termésfeleslegünk jóval felül fogja múlni a tavalyit.

— TIZENKÉT ÓRÁS NAPFOGYATKOZÁS KANADÁBAN. Newyorkból jelentik: Augusztus harmincegyedikén a legrikább természeti tünemények egyikeben lesz része Kanadának, amennyiben tizenkét óras teljes napfogyatkozás fog beállni. A napfogyatkozásra nagy előkészületeket tettek a tudósok — és a rendőrség. Feltételezve ugyanis, hogy a tolvajok ki akarják majd használni a ritka konjunktúrát és szorgalmasan igyekeznek működni, megerősítették a rendőrszemeket és valamennyiüket zseblámpával látták el. Remélik, hogy a teljes huszonnégy órai sötétség alatt meg tudják akadályozni a rablásokat és egyéb bűneseteket. A kanadai napfogyatkozásból Európában semmi sem lesz észlelhető.

— MEGMARADNAK AZ ÉRETTSEGI VIZSGÁK. Több ízben szó volt már arról, hogy az érettségi vizsgákat eltörlik. Legutóbb Kisenyben a tanítók kongresszusán ismételt felhívták Gusti közoktatásiügyi minisztert a bakalaureátusok megszüntetésére. A közoktatásiügyi miniszter azonban a leghatározottabb formában kijelentette, hogy erről szó sem lehet és az érettségi vizsgák továbbra is érvényben maradnak.

BUTORVÁSÁRLÁS BIZALOM DOLGA!

BUTORAINK MINŐSÉGÉBEN NEM FOG CSALATKOZNI!

SZÉKELY és RÉTI BUTORGYÁR R. T.

BRASSÓ / BUKAREST / MAROSVÁSÁRHELY

— CSAK HARMINC VAGON BUZA UTÁN JÁR SZÁLLÍTÁSI KEDVEZ-MÉNY. A CFR. a regátból a Bánságba irányított buzaszállítmányoknál tíz százalékos kedvezményt ad. Most derült ki azonban, hogy a kedvezményt csak az kapja meg, aki egyszerre legátább harminc vagon indít utnak. Ilyen cég pedig legfeljebb ha kettő akad a Bánságban. A „nesze semmi fogd meg jól” fajta kedvezmény roppant felháborodást keltett s értesülésünk szerint a bánsági malnok tiltakozásra készülnek a közlekedésügyi minisztériumnál.

— NEM VONJÁK KI A FORGALOMBÓL A HUSZLEJESEKET. Nemrég olyan hírek terjedtek el a fővárosban, hogy az ezüst százlejesek kibocsátásával egyidejűleg az érc huszlejeseket kivonják a forgalomból. A pénzügyminiszter ezt a hírt a legkategorikusabban megcáfolta és kijelentette, hogy az ércpénzek továbbra is forgalomban maradnak.

— BOLDOG ORSZÁG. Roc Palleres, Andorra köztársaság elnöke, aki polgári életében juhtenyésztő, nemrég amerikai ujságírókat fogadott. Az elnök ur, akit e végből az istállókból hívtak elő, érdekes dolgokat „nyilatkozott”. „A világválság? llyesmiről mi nem tudunk semmit. Adókat is alig ismerünk. Nálunk az állami szolgálat tiszteltbeli. Magam, az elnök, is munkával keresem a kenyeremet. Nincsen se hadseregünk, se rendőrségünk. Börtöneink nincsenek. Tulajdonképpen a dolgok maguktól igazítodnak el. A többi állam mosolyog ezért rajtunk. Tudom. Mi azonban ő rajtuk mosolygunk és így kvittek vagyunk”.

— A TUTSEK-NÖVÉREK TEMPLOMI HANGVERSENYE szeptember hó 1-én, csütörtökön este fél kilenc órakor lesz a brassói római katolikus plebánia-templomban. Brassó város és az egész megye műértő közönsége örömmel várja ezt a művészeti eseményt, mely rendkívüli műveltséget fog nyújtani. Az érdeklődés olyan méreket kezd ölteni, hogy a hatalmas templom alig lesz képes befogadni az érdeklődők nagy tömegeit. Ép ezért kíváncsiak, hogy a résztvevni szándékozók pontosan jelenjenek meg a hangversenyen, mert nem lévén számozott hely, csak így juthatnak helyhez.

— HUNYADMEGYEI HIREK. Déváról jelentik: Az idegen állampolgárokat ellenőrző bizottság, a Hunyad megyében ezidő szerint található 600 idegen állampolgársággal bíró szakmunkások közül, 304-nek a kiutasítását határozta el, akiknek folyó év október végéig el kell hagyniuk az ország területét. — A dévai ecetgyár kutházát 50-ára virradó éjjel ismeretlen egyének feltörték és az abban elhelyezett villamos motort leszerelték és ellopák. A motor a dévai villamostelep tulajdonát képezte.

Szeptember 1-től a világhírű

?? André Leon ??

az „Europa”-bárban, Brassó

— MEGMÉRGEZTE MAGÁT S UGYUGROTT CSECSEMŐJÉVEL A DUNA-BÁ. Budapestről jelentik: Izgalmas életmentés zajlott le hétfőn az Erzsébet-híd budai hídfőjének közelében, egy asszony csecsemőjével együtt átvette magát a hid korlátján és elmerült a Duna vizében. A mentőőrség három motorcsónakkal száguldott az öngyilkos után s úgy az asszonyt, mint a körülbelül fél éves gyermeket még életben sikerült kimenteni. Kórházba szállították, ahol megállapították, hogy az öngyilkos Győri Ferencné 23 éves asszony, aki a vízbeugrás előtt magát is, gyermekét is megmérgezte. Állapotuk rendkívül súlyos.

MINDEN A NAGYMAMÁÉ

Kissék lakásán megszólal a telefon. Csak a kis Sanyi van otthon, felveszi a kagylót.

— Kérem a Kiss urat a telefonhoz, — mondja egy férifihang.

— A papám nincs itthon, — feleli Sanyika, — a mamám sincs itthon és a butor mind a nagymamáé.

Nehéz az élet, nehéz a pénz!

Pénzünk helyettesítő eszközei még mindig nagyon limitált mennyiségben találhatók és pénzünk, mely közkézen forog, nincs a kívánatos halmazállapotban, nehezen szállítható, egészségi szempontból kifogásolható.

Az élet nehéz, pénzünk is nehéz, verjétkkel keressük, verejétkkel hordjuk. A réz-angyalát emlegetjük, amikor reánk nyomják és vas energiával szabadulunk meg az aprótól, hogy elmondhassuk, „se öreg, se apró, elvitte a Patkó”.

Manapság ezrest, ötezezt csak „koporsóban” látni, koporsószerűleg csomagolják ugyanis a rezt és a vaspénzt és „koporsó” a bankszerü elnevezése az ilyen pakolásoknak. Szakadnak az inak (szegény inasok), szakadnak a zsebek és ridikülők. Feleségemnek 10 darab rinócéroz bőrből készült nőitáskája ment tönkre a zöldeségre és a kalászerlelő nyáron, szakácsnők kosarának a feneke kilyukadt és így boxhajnok barátja von-szolja a mozgó safe depositot.

Szeptember elsején megjelennek az ezüst százlejesek és bevonják lassanként a száz lejes bankjegyeket. És nem lesz a szegény embernek bankója. A dúhaj legények többé nem ragasztanak bankót a cigány füstös képére, legfeljebb kemény pénzt hajtanak göndör hajába. Terhebb lesz az élet, terhebb lesz a pénz is. A teherszállító kocsi bekapsolódna a pénz forgalmának lebonyolítására, megbízható mecklenburgiak kerestnek, beáll a konjunktúra a szállító cégek „nehéz” iparában. Megjavítják a pénzintézetek székházainak teherviselő képességét (a házak terheit ugyanis megkönnyebbitik) és a bank betörők az „élet napszámosaivá” avanzsálnak.

Hol-And

— MIT SZÁLLÍTOTTAK KÜLFÖLDRE A KONSTANCAI KIKÖTŐBŐL?

Konstancából jelentik: Aug. 21-től augusztus 28-ig a következő termékeket exportálták a konstancai kikötőből: Petroleum termékek: kőolaj 18 millió 835 ezer 860 kg., könnyű benzín 16 millió 272.620 kg., motorolaj 10 millió 186.679 kg., nehéz benzín 4 millió 615.784 kg., ásványolaj 3 millió 824.095 kg., petroleum 8 millió 595.872 kg. és szénkátrány 477.570 kg. — Termény és mag: árpa 17 millió 102.737 kg., kukorica 3 millió 066.205 kg., zab 1 millió 050.497 kg., paszuly 172.500 kg., repce 50.500 kg., köles 286.422 kg., lenese 6500 kg., futó bab 122.560 kg., borsó 494 ezer 105 kg., rizskorpa 50.100 kg., rizs morzsa 12.000 kg., olajpogácsa 51.692 kg.

— MEGSZÜNTETETT ÉS ÚJ VONATJÁ-RASOK. Bukarestből jelentik: Augusztus 28-tól kezdve a közlekedésügyi minisztérium rendelete alapján a következő vonalakon szüntették be a közlekedést: Torda—Abrudbánya, Marosvásárhely—Koloznagyida, Marosvásárhely—Parajd, Mezőbánd—Mihai Viteazul. A felfüggesztett vonatok helyett azonban naponta a következő új személyvonatok fognak közlekedni: Torda—Abrudbánya között 595, 597, 598, Torda—Borrév 599, 400, Marosvásárhely—Parajd 425, 426, 445, 446, végül Marosvásárhely és Ákosfalva között a 455 és 456-os számú személyvonatok bonyolítják le a forgalmat.

Szeptember 1-től

MÄRY et JONNY

és több más kiváló attrakció

az „Europa” bárban, Brassó

— Trafikosok betörői. Tordáról jelentik: Nehány nappal ezelőtt két tordai trafikba törtek be ismeretlen tettesek. Mindkét trafik a gyárvárosban van. Az egyiket — az özevgy Lázárné-félt — teljesen kifosztották. A másiktól — a Mihály Lajos félelő — mintegy 6000 lej értékű dohányneműt vittek el. Utóbbi helyen pénzt nem találtak, mert a földes tulajdonosa éjjel a pénzt a lakásán szokta tartani. A tolvajokat nyomozza a rendőrség.

— Huszezer lejt akart lopni, de rajta-vezetett. Tudósítónk írja: Szelezsán György harasztosi lakos valami uton-módon tudomást szerzett arról, hogy Szabó János tordai lakos, Nagy Dénes földbirtokos gulyása eladta ökreit és azokért 20.000 lejt kapott és ezt a pénzt mindenáron meg akarta szerezni. Ezért álkulccsal behatolt a gulyás lakásába és azt keresztül-kasul kutatta. Fáradozása azonban hiábavalónak bizonyult, mert a keresett pénzt nem találta, mert a tulajdonos zsebében volt elrejtve. A rendőrség a betörő tolvajt leartóztatta.

— A TIZENEGY ÉVES ROBINSON CRUSOE. Nehány szerb halász Ujvidék környékén a Duna közepében lévő kis szigeten egy alig tizenegy éves kislányt talált. A gyermek elmondta, hogy megszökött hazulról, mert úgy akar ő is élni, mint Robinson. Már tizenöt napja van ott és kizárólag füvekkel táplálkozik és esetleg ha sikerül egy-egy halat fognia, de ez már csemegeszámba megy. A gyermek minden kérdés ellenére sem akar hazamenni.

Inkább lemondott a bolíviai kormány, sem hogy fegyverszünetet kössön

Newyork, augusztus 31.

A bolíviai kormány hétfőn benyújtotta lemondását. Lépését a washingtoni semleges bizottság ama határozatával indokolta meg, amely szerint hatnapos fegyverszünetet kell kötnie Paragvajjal. A kormány mélyen lealázónak tartja a semleges bizottság beavatkozását éppen ezért inkább távozik, de a fegyverszüneti felhívásnak nem tesz végezt.

A buzaprémiumok csak tizenhat százalék enged- mény fejében kaphatók meg

Temesvár, augusztus 31.

A buzaprémiumok körül, mint ismeretes, nagy a kavarodás. A temesvári buzaexportőrök egyik bukaresti kiküldöttje hazatérve, most a következő szenzációs dolgokról számolt be:

A buzaprémiumok kifizetése ugyavált aktuális, hogy a híres Kampfmeyer-cég — amely évekkkel ezelőtt a buza standardizálását akarta finanszírozni, — 500 millió lejes kölcsönajánlatot tett a kormánynak, tizenhat százalék mellett kamatok és költségek címen. Ennek a kölcsönnek a kamatait és költségeit akarta áthárítani a kormány az exportőrökre és ezért követelt tőlük az eddigi tárgyalások során engedményt. A temesváriak erre utasították bukaresti megbízottjait, hogy nyugodjon bele a dologba és fogadja el a redukált összeget. Inkább, mint semmit.

Bukaresti információ szerint a Kampfmeyer cég kölcsönügyleténél elsőrangú kilátások nyílnak majd közvetítők részére. A kölcsönből kétszázmilliót áruban ad a cég.

A kifizetendő buzaprémiumnál nagy összegekkel vannak érdekelve külföldi cégek, mint a párisi Dreyfuss és az amszterdami Bourge cég. Azt mesélik, hogy az utóbbi vállalat brailai fiókjának vezetője a napokban huszszor lejes telefonbeszélgetést folytatott le az amszterdami központtal, mert nagyon sokáig tartott, míg az amszterdamiak megértették, hogy nemcsak kamatot nem kapnak késedelmes követeléseikre, hanem tizenhat százalékot még le kell adni.

A nagyváradai exportőrök körében nagy felháborodás uralkodik, mert a jó váradai negyvenkét százalékos engedménnyel jártak ki nemrég tizmilliót a buzaprémiumokra. A közvetítő egy képviselő-kijáró volt, aki szeszügyekben is szerepelni szokott. — A temesvári exportőrök viszont egy banknál tizenhét százalékos kamat mellett ötvenszázalékos kölcsönt vettek fel a követelésükre.

— E nyáron Csikban csak egy állatvásár volt s az sem sikerült. Csikszere-dáról jelentik: A Felcsikon még mindig pusztító száj és körömfájás miatt e nyáron Csiknak egyetlen marhavására volt Csikkozmaison. Most kapjuk a hírt, hogy az állategészségügyi hivatal rendelete értelmében erre a vásárra is csak 25 kilométeres körzeten belül levő községek hajthatták fel állataikat, tekintet nélkül arra, hogy van-e állatjárvány, vagy nincs. E furcsa rendelkezés nyomán kevés volt a felhajtás, de még inkább a kereslet. A három napos vásáron csak 180 átirás volt.

— ELŐFIZETŐINK kísérjék figyelemmel a címkéjükön feltüntetett lejáratot. A lap zavartalan expedíálása érdekében gondoskodniuk idejében a lejárt előfizetés megújításáról s ha akár postán, akár megbízottunk útján megújították az előfizetést, figyeljék meg, hogy 8 napon belül az új lejárát szerepel-e a címkén.

— Veszedelmes betörőket fogott el a tordai rendőrség. Tordáról jelentik: Pár nappal ezelőtt egy tordai téglatelepen a rendőrség emberei két betörő nyomára jöttek rá. Az egyik Manciu Dolfim zsebmetszőn, a másik László Péter kákovai illetőségű cigány. A két jómadár, midőn észrevette hogy keresik őket, me nekülni próbált. A férfinak sikerült is elmenekülnie. Az asszonyt azonban — hosszas hajszá után — elfogák. Kihallgatásakor bevallotta, hogy ketten fosztották ki közelebből Balázs János tordai utkaparót is. — Elfogott még a rendőrség azonkívül egy Bordi Ferenc nevű munkanélküli cipészszegédet, akit azon alapos gyanu terhel, hogy a Tordán örtént betörések egy részét ő követelte el. A kihallgatás során egy tordai betörést is beismer. Egy másik rovtomultu egyént, Pelisor Róbertet Kolozsvárt fogták el, aki 14 betöréssel lopást ismert be, amelyek közül kettő Tordára esik.

HALALOS KÉSSZURÁS EGY LEÁNY. Csikszeredáról jelentik: Pál Balázs kasszonimpéri és Pataki József kasszonaltízi legények az egyik korcsmában boroztak, majd egy leány felett hevesen vitatkoztak. Egyik sem engedett s a veszekedés úgy elfajult, hogy bicskára került a dolog. Pál Balázs serényebb volt. Bicskájával Pataki bal halántékába zsúrt oly erővel, hogy a kés is ellenfele fejében maradt. Pataki nem vesztette el azonnal eszméletét, hanem a bicskát kihúzta sebéből, majd minden segítség nélkül hazavászorgott. Alig ért azonban segítségbeesett szüleihez, amikor összeesett és szó nélkül kiszenvedett. Pál Balázs átadták a csikszeredai ügyésznek.

*** MEGERKEZTEK AZ ŐSZI NŐI ÉS FÉRFI DIVATLAPOK.** Fehérnemű, kaplap, cipő és gyermek divatlapok nagy választékban kaphatók a Brassói Lapok könyvosztályában. Megtekinthető vételköltségteljesítés nélkül.

— Időjárás. A budapesti meteorológiai intézet jelentése szerint felhős idő várható, észak felől a hőség csökkenésével, nyugaton és északon kisebb esőkre van kilátás.

— Összeütközött két katonai repülőgép. Konstantinábul jelentik: Újabb repülőbaleset történt tegnap az itteni repülőtéren. A 104 számú bombavető gép, amelyet Sandu Florea őrmester vezetett, start közben beleütközött a 105-ös számú gépbe és valószínűleg szétzúrt. A kár százezer lej körül van. A vizsgálat megindult.

— Összekasabolta az apósát és halálra sebezte az anyósát. Lugosról jelentik: Subtire Dumitru kőkatona, aki a szebeni tüzérszkolában teljesít szolgálatot, tegnap érkezett haza szülőfalujába. Lugosegresre. Az uton szembetalálkozott apósával. Avram Konstantinnal és feleségével. Subtire haragyan volt az Avram házaspárral mert azok nem engedték meg, hogy leányuk a katonával éljen s noha törvényesen összeházasodtak, kényszerítették a fiatal asszonyt, hogy visszatérjen hozzájuk. A hogy Subtire meglátta őket, előlőrtotta revolverét és két lövést adott le apósára, majd lekapt a vállán levő kaszát és valószínűleg összekasabolta. A szerencsétlen azonnal kiszenvedett. Utána két revolverlővést tett az anyósra is, akit súlyosan megsebesített. A véréngző katonát letartóztatták.

— Tűz egy táncmulatságon. Bukarestből jelentik: Dorohojban egy táncmulatság alkalmával tűzijátékot rendeztek, a mely miatt a fából készült táncpavillon hirtelen tüzet fogott. A közönség riadtan menekült a lángok elől, amelyek a pavilont elpusztították és felgyújtották a szomszédos épületeket is. A pánikban több megsebesült.

— A brassói református elemi iskolába a beiratkozások szeptember 1—10 napjain lesznek a belvárosi ref. templom mellett iskola irodájában, délelőtt 8—12 és délután 3—6 óráig. A Deresteyi-utí és a Gvár-utí külvárosi református elemi iskolákba járó tanulók beiratása is a belvárosi központi iskola irodájában történik.

— Méhészeti tanfolyam. A csikmegyei mezőgazdasági kamara szeptember végén nyolc napos ingyenes méhészeti tanfolyamot rendez, amely főleg a méhészet-vel kapcsolatos őszi munkálatokra és teletelésre fog részletesen kitérni és utasításokat ad a kora tavaszi méhésztendőkkel kapcsolatosan is.



NEW-YORK-ba

HAMBURGBÓL és BRÉMABÓL

Új leszállított tarifa Brémából

SZEPTEMBER 9

ss LEVIATHAN

HAMBURGBÓL:

SZEPTEMBER 14

PRESIDENT HARDING

SZEPTEMBER 21

ss MANHATTAN

SZEPTEMBER 28

PRESIDENT ROOSEVELT

TUDAKOZÓDNI:

WAGONS-LITS || COOK

BUKAREST.

Piața Regele Carol I.

SZEPTEMBER 2.

— A RENDŐRÖKNEK SEM FENÉKIG TEJFEL. Csikszeredáról jelentik: Sorbán Károly csikszögödi gazda az egyik korcsmában mulatott. Duhaj kedvében környezetét trágár szavakkal moleztálta. A korcsma többször csendesítette, de amikor látta, hogy nem bódogul, rendőrt küldött. Nyomban a helyszíre érkezett a rend három óra s felszólították a korcsma azonnali elhagyására. A részeg ember nem engedelmeskedett. Erre a három rendőr az utcára cipelte. A rendőrségre akarták kísérni. Amikor Sorbán erről tudomást szerzett, annyira dühbe gurult, hogy a rendőrt elkezde pofozni, majd kiugrott közülük, az egyik kerítés karóját letörte s azzal Márius János közrendőrt fejbeverte. Márius két rendőrtársa látva a veszedelmet, elmenekült. Sorbánt később letartóztatták, míg a két gyáva rendőr ellen, akik társukat a veszedelem dacára cserbenhagyták, fegyelmi eljárást indítottak. Ugyanaz nap este Petres János volt kereskedő dalolva ment végig Csikszereda utcáin. Az egyik szolgálatban lévő rendőr figyelmeztette, hogy viselkedjék csendesebben. Több sem kellett Petresnek, nekiallott s a rendőrt össze-vissza pofozta. Petrest is letartóztatták s Sorbánnal egyetemben előállították az ügyészségre, ahol hivatalos közegek funkciójuk teljesítése közbeni tettleges bántalmazásért vonják felelősségre.

*** UTMUTATÓ, A KETTŐS KÖNYVTÉL** gyors és könnyű elszámítására. Nincs többé könyvelési nehézség, mindenre kész minta, a legújabb törvények előírásai figyelembe véve. Kisebb kereskedelmi és ipari vállalatoknak nélkülözhetetlen. Ár 30 lej. Vidékiek pénzben, vagy bélyegben küldjenek be 35 lejt és postafordultával megkapják a könyvet. (he)

*** Dr. Fink Ernő belgyógyász és röntgenszakorvos** visszatért szabadsági útjáról és megint rendel 9—10-ig és 3—5-ig, vasárnap 10—11-ig. Brassó, Vasut-utca 1 szám alatt.

— Kitoloncolták a zavarcináló olaszt. Három évvel ezelőtt érkezett Olaszországból Brassóba Blaschutig Luigi munkás. Blaschutig egész családjával itt telepedett le és különböző helyeken dolgozott. Seholy nem maradt azonban hosszú ideig, mert úgy gazdát, mint munkástársait állandó rendzavarásaival magára haragította és rövid szolgálat után mindenholon elbocsátották. Gazdái fenyegetésekkel állandó rettegésben tartotta.

ugy, hogy ezek több ízben kérték a hatóságokat, hogy utasítsák ki az olaszt az országból. A brassói sziguranca Bukarestbe küldött értesítése és kérvénye alapján néhány nappal ezelőtt megjött a végzés, mely szerint Blaschutig Luigit családjával együtt vissza kell toloncolni hazájába. Így tegnapelőtt a rendőrség minden kérése és ellenállása ellenére vonatra tette a zavargó munkást.

— Mindazon mérgezési esetek leküzdésénél, melyeket romlott élelmiszerek idéznek elő, a természetes „Ferenc József” keserűvíz azonnali használata fontos segédeszköz képez. Híres orvostudományi könyvekben felsorolják azt is, hogy a Ferenc József víz többek között ólommérgezésnél, mint specifikus ellen-szer kitűnően beválik. A Ferenc József keserűvíz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

— Zsarolások a brassói pénzügyigazgatóság körül. A brassói pénzügyigazgatóságnak tudomására jutott hogy illetéktelen személyek azon a címen, hogy a pénzügyigazgatóságnál levő ügyes-bajos dolgokat módjukban van elintézni, pénzeket zsarolnak ki a naiv és hisztékeny emberektől. Éppen ezért a pénzügyigazgatóság felhívja a közönség figyelmét arra, hogy minden embert igazoltassanak és pénzt kizárólagosan csak a pénzügyigazgatósági és adóhivatali beszedőknek adjanak.

— A brassói rendőrség hírei. A brassói rendőrségnek jelentették, hogy augusztus 29-én éjjel a deresteyi állomás közelében Nicolau Anna 68 éves braszómezei asszony a 3433 számú tehervonat alá vetette magát és meghalt. Holttestét csak a hajnali órákban ott cirkáló rendőrszem vette észre. Tettének oka ismeretlen. — Ugyancsak a deresteyi állomás közelében találták meg Petre Costica 8 éves kisfiút, aki Petre Constantin predeáli posta tisztviselő gyermeke. A kisfiú napokkal ezelőtt eltűnt otthonról. Most azonban visszavitték kétségbeesett szüleihez. — A predeáli CFR kántinban Coloman G. munkás összeveszett Molnár Stefan kántinossal. A veszekedés hevében Coloman kést ragadott és azzal halálra sebezte Molnárt. Colománt beszállították a brassói rendőrségre.

Snott

Tárgyalások folynak a portugál és spanyol válogatott csapatokkal egy-egy romániai mérkőzés ügyében

Bukarest, augusztus 31.

Érdekes futballmérkőzések ügyében folytat tárgyalásokat a romániai futballszövetség vezetősége. Nemrégben ugyanis a portugáliai szövetség azt az ajánlatot tette a románoknak, hogy hajlandó fogadni a román válogatottat, természetesen revanskötelezettség mellett. A románok elfogadták a meghívást és közölték azokat a feltételeket, amelyek mellett játszani fognak a portugál fővárosban.

E tárgyalásokkal egyidejűleg Románia levezetést folytatott a spanyol szövetséggel is és felajánlott egy válogatott mérkőzést, amely Madridban kerülne lejátszásra e tura alkalmával. Ha ezt a második mérkőzést sikerül nyelbeütni, úgy anyagi szempontból jelentősen könnyebb lesz a turát létrehozni.

Természetesen a két csapat revansot Bukarestben adna.

A NAC mégis indul!

Bukarest, augusztus 31.

Tegnapelőtt Bukarestbe Nagyváradról az a távirat érkezett, hogy a NAC, egyik legerősebb romániai labdarugócsapat nem indul a Nemzeti Bajnokság küzdelmeiben. Ok: anyagiak hiánya. Ezzel kapcsolatban nemcsak Bukarestben hanem az egész országban nagy felháborodás tört ki, mert köztudomás szerint a NAC egyike a legjobban megalapozott

anyagi helyzetben levő egyesületeknek s mindenki, — mi is — elítélte a kiváló csapat kiválasztás a küzdelmekből.

Mára szerencsére tisztult a helyzet. A NAC hivatalos képviselője kijelentette, hogy a lemondásból egy szó sem igaz, a távirat, amit a bukarestiek kaptak, hamis. A NAC indul a bajnokságban, mely ilyen formán megtartja érdekességét és komolyságát

Lesz-e újabb Juventus—Slavia mérkőzés?

A közép-európai kupa mérkőzései során Juventus—Slavia mérkőzés botrányba fulladt. A kupabizottság megállapította mindkét csapat büntetését és kizárta őket a további küzdelmekből. A két csapat felebbezett s a bizottság szeptember 11-én Budapesten fog dönteni az ügyben. A döntés végleges lesz. Sportkörökben nagy érdeklődéssel várják a további fejleményeket.

A labdarugószövetség gyűlése

Bukarest, augusztus 31.

A labdarugószövetség vezetősége tegnap gyűlést tartott, melyen több fontos határozatot hoztak. Egyik legfontosabb döntés az, hogy a más csapatokba leigazolt játékosok tilalmi idejét felfüggesztették s ez a határozat nemcsak a Nemzeti Bajnokságban induló csapatok játékosaira, hanem mindenre vonatkozik ebben az évben.

Szigoru döntést hoztak az idegen játékosok szerepeltetése ügyében is. Ezen-

tul minden csapat csak saját leigazolt játékosaival játszhat. A játékoskölcsonzést szigorúan megtiltották. Igazol-vány nélkül játékos nem játszhat.

Az eddigi játékosigazolásokról körülj an-máliák megszüntetése érdekében elhatározták, hogy minden kerület részére át-adnak bizonyos mennyiségű igazolólá-pot s ezentul a kerülettől könnyen be-szerezhetik az egyesületek ezt a fontos iratot.

A Mures felebbezésével is foglalkoz-tak. Mint megtört, a marosvásárhelyi bajnokesapatot bizonyos formáságok mi-att törölték a bajnokságból. A Mures fe-lebbezett, azonban a szövetség vissza-utasította s így a Mures az ez évi Nem-zeti Bajnokságban nem indulhat.

† SZEPTEMBER 1-ÉN INDULNAK HAZA A MAGYAR USZÓK. Az Amerikában turázó magyar uszók és vízipótlók szeptember 1-én indulnak haza. A csapat mindenfelől sok meg-hívást kapott, azonban mindenki vágyik már haza, s emiatt Komjádi a hazautazás mellett döntött.

Iskolák Egyesületek

Téli gazdasági szakiskola

Székelkeresztur, augusztus 31.

A múlt év októberében nagy áldozatok árán nyitotta meg a székelkereszturi téli gazdasági iskola kapuit az unitárius egyház. Ugy látszik, hogy a falusi gazdasáradalom megértette, hogy miről van itt szó, mert vallásfelekezetre való tekintet nélkül jelentkeztek a tanulók. Az első évet 35 ifju sikeresen el is végezte és a nemsokára kezdődő új iskolai évre is számos elsőéves érdeklődik.

Alkalmunk volt dr. Nagy Endre igaz-gató vezetése mellett megtekinteni az is-kolát. Az egész mindössze tíz katasztrá-lis hold területen fekszik, úgy, hogy az a kisgazda ifju, aki idekerül, nem kell új arányokba élnie bele magát. Egy kü-lön területen különféle mezei vetemé-nyek változatai láthatók. Addig, amíg legtöbb helyen felhoppoltan látjuk a kukoricát, itt ennek semmi nyoma, és mégis hihetetlenül fejlett töveket látunk. Látunk tíz féle burgonyát, melyek szin-tén egészen másként vannak kezelve mint máshol. Itt mutatják be az u. n. glasz művelési módszert, amellyel tavaszkor lehet friss burgonyát nyerni, ami külö-nösen városok közelében jó jövedelmet biztosít. Konyhakertészet, faiskola, gyü-mölcsészet és minden termelési ág be van mutatva. Most építik az iskola gaz-dasági épületeit, ahol kisgazdai állatte-nyésztésre rendezkednek be.

Megtekintettük azokat a kézimunká-kat, melyeket a múlt évfolyam tanulói készítettek. Egyes kerekess munkáknál még szakember is el kell ismerje azok tökéletességét.

Ilyen keretek közötti gyakorlati okta-tás csakis eredményes lehet. De meglepő az elméleti téren elért eredmény is.

Alkalmunk volt olyan falusi vezetők emberekkel beszélni, akik falujába ilyen tanuló gazdaiifjak kerültek. Egybehang-zóan valamennyien úgy vélekedtek, hogy csak egy év alatt is annyit fejlődött egy egy ilyen ifju nemcsak szaktudás terén, hanem általános kulturális szempontból is, hogy az határozott nyereséget jelent az illető község számára.

Az iskola kísérleti muzeuma most van szervezés alatt. Nagyrészt önkéntes adománnyokból gyűlt össze. Van egy londoni kiállítás aranyérmét nyert mag-gyűjteménye, melyet előbbi gazdája in-gyen ajándékozott az iskolának, holott azelőtt több száz dollárért nem volt haj-landó megválni tőle. Van egy remekbe készült patkógyűjteménye, melyet egy gyergyói kovács küldött. Különféle cé-gék és magánosok sietnek az iskola segit-ségére, hogy a különféle kísérleti eszkö-zökkel segítsenek az oktatásban.

Valóban hézagpótló ez a gazdasági is-kola. Nálunk nagyon sokszor nem az a baj, hogy nincs termőföld, hanem az, hogy ami van, azt nem tudja a gazdája kellőképp kihasználni. Ha minden erdélyi magyar faluba kerülne legalább egy-két ilyen végzett gazdafiú, aki elsősorban a maga gazdaságát reformálná meg s ezáltal gazdátársainak is példát mutatna, másod-sorban pedig az iskola utján felébredne tudásszomja és a kultura iránti érdeklő-dése és ezáltal segítene az új gazdatispus kialakításában, mindenesetre nagyobb bi-zakodással nézhetnének a jövőnk elé. Amint értesülünk, próbálkoznak folyik arra nézve, hogy a nyári szünetek idejé-re ide női háztartási tanfolyamokat ren-dezzenek, melynek keretében háztartás-ról, főzésről, szabásatról, konyhakerté-szetről és mindarról szó esne, ami egy háziasszony otthoni teendője.

Ifj. Szabó Sámuel

— Beiratások a brassói ref. leánygim-náziumban, ref. felsőkereskedelmi iskolá-ban és a női kereskedelmi tanfolyamon folyamatban vannak. Javítóvizsgálatok a leánygimnáziumban szeptember 5-én, a felsőkereskedelmi iskolában szeptember 12—13-án reggel 8 órakor.

SZÉKREKEDÉS NÉL

a CHATEL GUYON-i

természetes sókból készült

MIRATON PASZTILLÁK

fájdalom nélkül könnyebbítik

meg a belek működését.

MEGJELENT

AZ UJ 68 lejes REGÉNY

Szomory Dezső

GYURI

Kapható a

BRASSÓI LAPOK
Könyvosztályában

LAKÁS,

mely áll előszobából, konyhából és szobából, gyermektelen házaspár részére azonnal kiadó. BRASSÓ. Hosszu-u. 151.

A Brassói Lapok páratlanul olcsó kotta-vásárja

Küldjön be 20 lejt
Küldünk 10 tánc-kottát
vagy magyar nótát.

Kizárólag új példányokat.

Mi az oka az Ön idegességének? Miért érzi magát szerencsétlennek? Miért nincsenek sikerei?

Olvassa el saját érdekében a hírneves budapesti ideggyógyorvos **Dr. Feldmann Sándor**!

IDEGESSÉG ÉS ÖSZTÖNÉLET

II. kiadás. C. 140 oldalas könyvet és abból feleletet kap mindenre. A tartalomról: Nemi zavarok lelki okairól. / Ideges testi és lelki bajok keletkezése. / Mikor kénytelen az ember elpirulni. / A jó és rossz előérzetéről. / A hipochondria. / A peches ember. / Az akarat és az akaratgyengeség. / Az ideges fejfájásról. / Az ideges gyomor. / A gyermek szexualitása. / Az ideges szív. / Az alvás és álmatlanság. / Az önzérzet betegségei. / Lelekiismeret. / Dadozás. / A sportoló nő. / Nyaralás és utazás. / Kényszerképzet és kényszercselekedetek. / Az ideges gyermek. / A féltékenység. / A kleptománia. / A kóros hazudozás. / A halláskérdés. — 140 oldal ára 102 Lei. Vidékre a portó 10, utánvétellel 16 Lei. Kapható a **BRASSÓI LAPOK** Könyvkereskedésében.

Románul tanulóknak ajánljuk a dr. DÁVID GYÖRGY-féle

ROMÁN NYELVTAN

és gyakorló könyvet, amely legalkalmasabb a román nyelvnek magánúton

TANÍTÓ NÉLKÜL

való elsajátítására, a 200 oldalas könyv ára 80 lej, keménykötésben 100 lej.

Elvan ismerve, hogy legjobban a dr. Dávid-féle

ROMÁN SZÓTÁR,

mely részenként több mint 24 ezer szót tartalmaz — A magyar-román rész füzeve 80 lej, a román-magyar rész szintén 80 lej. A két rész egész vászonba kötve 180 L.

Mellényzsebben hordozható

LILIPUT

román szótár a két rész vászonkötésben 60 lej. — Fentieket a pénz előzetes beküldése mellett bérmentve szállítja a

Brassói Lapok Könyvosztálya

Elsőrendű angol gyártmányú háztartási cikk, háziról házra való eladására garanciaképes (5.000— lej)

helyi és környéki ügynököket

felelősségünk. Észak-Erdély város és falvaiban. Ajánlatokat „Gyakorlott eladó” jellegre Rudolf Mossehoz. Cluj

Primaria Municipiului Braşov.

Nr. 19175—1932. Serv. Financiar.

HIRDETMEŊY

Brassó város törvényhatóságának ideiglenes bizottsága, tekintettel arra, hogy a maximális áraknak folyó évi augusztus 14-től 31-ig történt felfüggesztése nem járt a szabad verseny mellett kívánt eredménnyel, folyó évi szeptember 1-től kezdve újból a maximális árak alkalmazását határozta el, mely célból a VII. számú rendelet fog kibocsátatni.

A polgárok felhívjuk, legyenek figyelemmel, a rendelet betartására, úgy a maximális árakra, valamint a mennyiségre vonatkozólag és minden kihágást a polgármesteri hivatalnál vagy a törvényszéknél jelentsek be, hogy a bűnösök ellen a meg nem engedett spekuláció leküzdésére vonatkozó törvényben előírt büntetések alkalmaztassanak.

Braşov, la 30 August 1932.

Comisia Interimară,

Preşedinte: Secretar general:
Dr. C. Voicu, m. p. Dr. St. Popovici m. p.

Akar

husz évvel fiatalabb lenni?

akkor szíveleje meg azokat a tanácsokat, melyeket
Dr. KÁLDOR MIKLÓS, szanet főorvos
nyújt Önnek

Hogyan kerülhetjük el a korai öregedést?

c. művében.

Az emberi szervezet. — Öröklődés. — A magyar faj öröklött tulajdonságai. — Mik a vér mirigyek. — Fáradság, testi, szellemi kimerülés. — A szív kifáradása. — Érelmeszesedés. — Vérgyomlás. — A „változás” tünetei és oka. — Mit tehetünk a fiatalság megtartása érdekében. — Táplálkozás. — A tul bőséges táplálkozás. — A rágás. — A koplalás. — Gandhi. — Mik a vitaminok. — Alkohol, kávé, tea, dohány. — Álom, levegő, nap. — Megöregedni és fiatalnak maradni. — Ára csak Lei 102.—

Vidékre portó 10, utánvétellel 16 lejjel több

Kapható a

Brassói Lapok Könyvosztályában.

Műszaki könyvekben,

nyelvtanokban, szótárakban állandó nagyraktár a **Brassói Lapok Könyvosztályában.** Kérje díjtalan árjegyzékeinket.

Hogyan éljen a tudósbajos ember? Gyógyulás minden tudósbetegnek!

MOST JELENT MEG!

A tuberkulózis megelőzése és gyógyítása diétás kezeléssel

Írta: Dr. MÜLLER VILMOS
kír. tanácsos, főorvos.

A gyakorlatban elért örvendetes eredmények bizonyítják, hogy a legsúlyosabb tuberkulózis megbetegedések bármely formája — még azok az esetek is, hol már minden kezelés csődött mondott — diétás kezelésre hirtelen és tartós javulás, sőt teljes gyógyulással reagáltak. Ez a kis munka értékes orvosi tanácsok és utabiztosítások formájában biztos segítség minden tuberkulózisban szenvedőknek.

Ára 1.2.— lej.

Utánvétellel 16 lejjel több. — Kapható a **Brassói Lapok Könyvosztályánál**

APRÓHIRDETÉSEK

Hétköznap: egy szó 6, vastag betűkből 12 lej. Vasárnap: 7.50, illetve 15 lej Legkisebb hirdetés 10 szó Négyszeri hirdetés esetén 25% engedmény. Állást keresőknek 25% kedvezmény.

Vétel-eladás

Olcsón eladó emeletes ház, vasút közelében, 180.000 lej évi jövedelemmel. Cim 19041. sz. alatt a brassói kiadóban.

SPIERTECET gyártása megkezdődött, beszállításra elsőrendű, minden tekintetben megbízható fermentációképes. Kohn Adolf céggyára, Simleul Silvaniei. 19065

Elsőrendű búkk tűzifa, aprítva, ház elé szállítva, 560 Lei per 1000 kg. Brassó. A Seewaldt R. T. 19095

Eladó családi ház. Brassó, Moldova-utca 9. szám alatt. Ára 120.000 lej. 19096

GYÓGYSZERTÁR, nagyobb városban, eladó. Érdeklődők ajánlatát továbbítja a brassói kiadóhivatal „Jófogalmu” jelíggel. 19124

Zongorát vennék, használtat, de jó állapotban levőt. Csiki Kálmán, Braşov, Mihai Viteazul 48. 19129

Allást nyer

ONÁLLÓ, perfekt szakácsnő keresek. Ajánlatok Sziha, Raşoul de jos, Jud. Târnava Mare. 19099

PENZESTARS KERESTETIK megyeszékhelyen. Cim: „Rentabilis üzlet” jelíggel a brassói kiadóban. 19125

Lakás

Kiadó egy üzlethelyiség, lakással együtt. Honvéd-utca 29. Braşov. 19122

Két-három szoba, konyha, fürdőszobás lakást keresünk azonnalra, vagy október 1-re. Cimeket „Jó lakó” jelíggel a brassói kiadóba kérünk. 19059

Külön bejáratú butorizott szobát keres gyermektelen házaspár, fürdőszobával, vagy fürdőszoba használatával. Cimeket „Pontos fizető” jelíggel a brassói kiadóba kérünk. 19059

Üzlethelyiség kiadó szeptember elsejétől. Str. Voevodul Mihai 26. (volt Kolostor-utca 34.) Érdeklődni: Sager Bankháznál, Prassó, Str. Voevodul Mihai 3. 19040

TELJES ELLÁTÁS 16 éves kereskedelmista leány részére kerestetik Brassóban, intelligens, jó izr. családnál, ahol lehetőleg hasonló koru fiatal leány van. Ajánlatok ármegjelöléssel „Zongora használat” jelíggel a brassói kiadóba küldendők. 19103

Tisztességes család felvenne négy iskolai tanulót teljes ellátásra. Cim: Elizabeta Stieber, Craiova, Str. Galomfirescu No. 58. 19128

Vegyes

Varró és szabászati tanfolyamot nyitok szeptember 15-iki kezdettel. Bockhaut Irén, Braşov, Str. Neagră 26. 19126

Könyvek

FIATALOK tanácsadója. Szerelmi levelező, kiegészítve a társaság illemszabályaival. Bélyegnyelv, virágnyelv, stb. Ára színes borítóval 40 lej.

Felelősszerkesztő: **Kocsis Béla.** — Szerkesztőség és kiadóhivatal Braşov (Brassó). Károlykirály-utca 56—58. szám. — Telefon: 82.

Fiókiadóhivatalok: Déva, Str. Ion Creanga 2. Telefon 17. (Balogh Géza, igazgató). — **Marosvásárhely,** Piata Regele Ferdinand (Főter) 53. Benjámin Árpád és Bernáth Ernő). — **Temesvár,** Arad- és Krassószörényvármegyék: Némény Gábor (Temesvár, I. (Str. Lonovici 5) Telefon: 1711.

Főmegbizott a Regát részére: Dán Mózes, Bukarest, Str. Mihai Cogălniceanu 30. **MEGBIZOTTAK:** Arad: Kozma Hugó (Bulev. Regele Ferdinand, Boros Béni-tér 62). — **Bukarest:** Dán Dániel és Gerő Sándor — **Dés:** Vadász Bogdán (Str. Caragiale No. 5. — **Kolozsvár:** Dénes József (Strada N. Curches 3, volt Vár-utca). — **Lugos:** Tóth Gyula. — **Nagyszombat:** Szigetváry László (Strada Turnului 13.). — **Nagyvárad:** Szabó László (Strada Constantei 2) — **Udvarhely megye és Székelyudvarhely:** Varró Elek (Orbán Balázs-utca 31. — **Szilágy-somlyó:** Helperin Ernő. — **Torda:** Dénes József Str. Regele Ferdinand 25.

Központi szervezők pénzfelvételei jogosultsággal: Bartha Géza, Dán Mózes.

HIRDETÉSEKET felvesznek a kiadóhivatalok, a megbízottak, valamint minden bel- és külföldi hirdetőiroda. Részletes tarifákkal készséggel szolgálunk

Aki többet tud, az többet keres és könnyebben kap munkát!

Olvassatok jó szakkönyveket!

Építőipari könyvek

Bossányi: Kőműves és kőfaragó szerkezetek 170
A jelenkor építészatalossága (2 füzet) 2520
Kiszelyi A.: Faipari technológia 109
Littván: Ipari számtan és árkalkuláció 109
Németh: Az ács 115
Némethy: Kőművesmesterség 408
Palotai: A vízvezeték-szerelő 68
Raffay: Faipari szerkezetek 170
Raffay: Faipari kézikönyv 170
Róth J.: Iparosok könyvvezetése 47
Scheumann: A szobafestés technikája 163
Schodits: Építőipari mintalapok 306
Schodits: Épületbefejező munkák 170
Schodits: Lépcsőszerkezetek 646
Sztipán: Tetőfedő és épületbádogos 81
Szuppán: Bádogosok kézikönyve 149
Wagen: Mázolók és szobafestők kézikönyve 136

Autó, aviatika, gépészet

Ford: Életem és működése 340
Habán—Delmár: Modern motorkerékpár 152
Jalsoviczky: Járműmotorok 306
Jalsoviczky: Tűzgépek (két kötet) 340
Mihály Dénes: Az automobil 258
Mihály Dénes: Motorkerékpárok szerkezete 156

Mihályi Ernő: Autóvezetők, szerelők kézikönyve 204
Mihályi Ernő: Könnyű motorkerékpár 95
Mihályi Ernő: Nehéz motorkerékpár 109
Mihályi Ernő: Autójavítás és javító-műhelyek berendezése 170
Mihályi Ernő: Az autó elektromos berendezése 170
Schähter: A motorkerék szerkezete és kezelése, (két kötet) 170
Weiner Emil: Autókézikönyv 510
Horváth E.: A repülőmotor szerkezete, működése és üzemzavarai 272
Painlevé: Aviatika 300
Balassa: A cséplőgépek szerkezete és kezelése 306
Balog: A gázgépek 102
Balogh—Sygall: Dieselmotörök szerkezete 78
Balogh—Sygall: Dieselmotörök kezelése és karbantartása 78
Barna: Csavarmotörvágás 119
Beretvák: Szívógázmotorok 156
Bozóky: Lokomobilok szerkezete és kezelése 102
Naszályi: Stabíl gőzkazánok és gőzgépek 291
Öri: Központi fűtés, szellőztetés és melegvízszolgáltatás 680
Sávo: A gőzmotör 272
Sümei: A tüzelőanyagok okszerűbb kihasználása 109
Weller: A fűtőszerek kézikönyve 156

Postán megrendelhetők a

Brassói Lapok Könyvosztálya

ján. Kérje díjtalanul 44 oldalas szakkönyvjegyzékünket.

A Brassói Lapok nyomdavidálatának kiadása és nyomása

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.